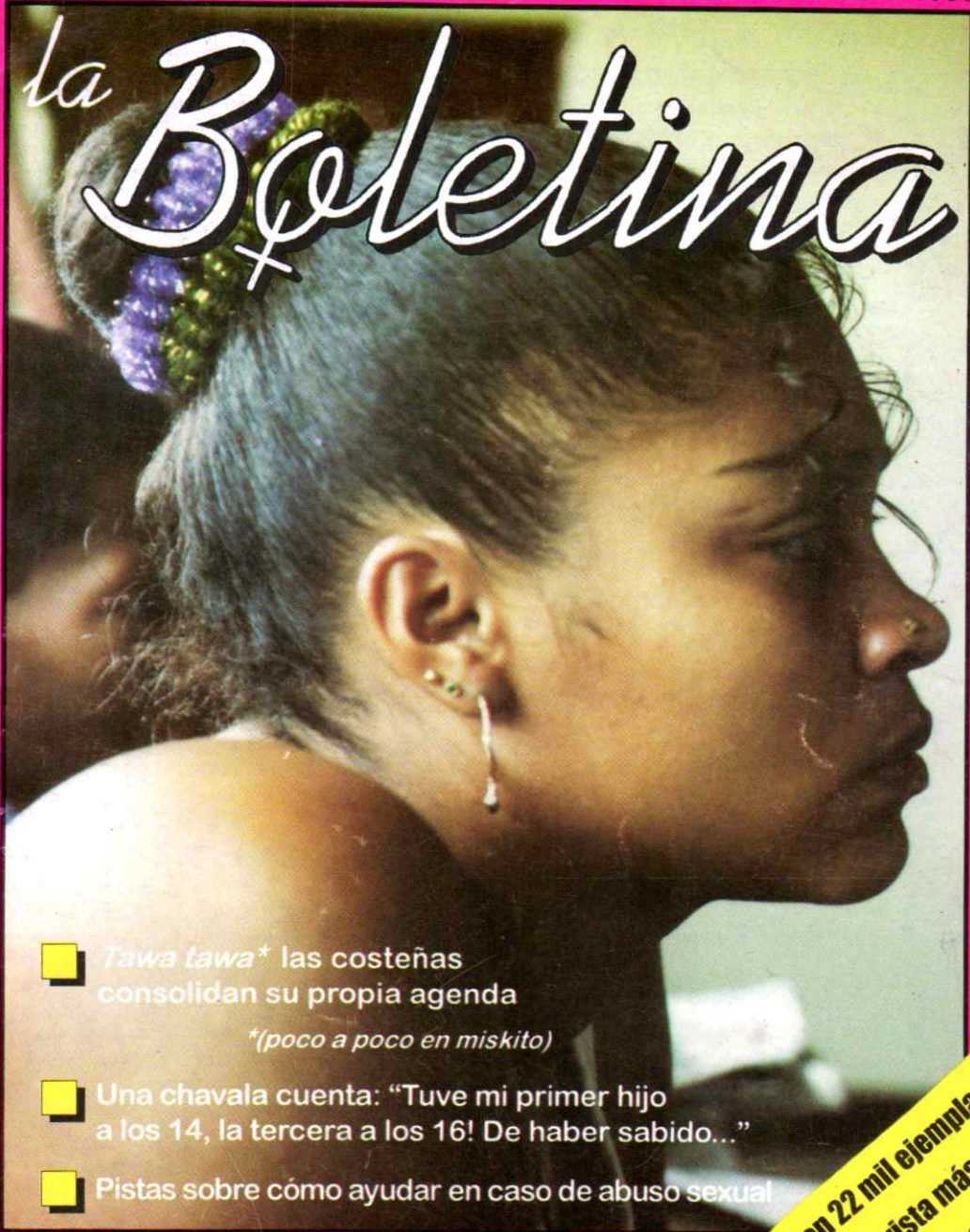


la Boletina



Un aporte de Puntos de Encuentro a la comunicación entre mujeres

- Tawa tawa* las costeñas consolidan su propia agenda

**(poco a poco en miskito)*

- Una chavala cuenta: "Tuve mi primer hijo a los 14, la tercera a los 16! De haber sabido..."
- Pistas sobre cómo ayudar en caso de abuso sexual

Con 22 mil ejemplares,
la revista más leída
por las nicas...

Editorial	1
Midiéndole las costillas	
Tawa tawa las costeñas consolidan su propia agenda.....	5
Aprobaron el Ministerio de la Familia.....	11
A nuestra edad	
Una chavala nos cuenta: «Tuve mi primer hijo a los 14, la tercera a los 16! De haber sabido»	13
Rompiendo el silencio	
Pistas sobre cómo ayudar en caso de abuso sexual.....	18
La Invitación	26
Calendario de Cursos y Talleres de la Universidad de las Mujeres <i>¡Inscríbete!</i>	29
Lo que cocinamos	
Noticias de todas partes.....	43
Calendario de distribución de <i>La Boletina</i>	64
Horóscopo	65
¡Nuevo! Publicidad en <i>La Boletina</i>	70
Trajín nuestro	
La chavala que atrapa paisajes.....	73
¿Qué decís?	
Cartas de nuestras lectoras.....	77
Los libros no muerden... el feminismo tampoco.....	83

Editorial

Lo personal es político: un caso que nos lo pone a prueba

La denuncia de Zoilamérica Narváez, en la que acusa a su padre adoptivo Daniel Ortega de abuso y acoso sexual, ha causado un terremoto en el país. La trascendencia que este caso tiene para el movimiento de mujeres es tal, que incluso "el silencio" es una posición significativa al respecto. Es por ello que decidimos compartir algunos elementos que surgieron en una sesión de reflexión colectiva que hicimos en Puntos y que esperamos que, aunque no estén de acuerdo con todo, sirvan de insumo para a la reflexión individual y colectiva.

A muchas mujeres del movimiento de mujeres, este caso nos ha sacudido el piso y provocado muchísima discusión, debate, inquietud, reflexión y hasta cuestionamiento de cosas que pensábamos eran principios básicos. Hemos visto incluso cómo las opiniones personales sobre el caso han llegado hasta dividir a las mujeres con posiciones encontradas.

Los resultados de este caso traerán inevitables e importantes consecuencias que marcarán un hito en este país afectando en primer lugar a Zoilamérica Narváez y Daniel Ortega, pero también a la lucha contra la violencia doméstica, sexual e intrafamiliar y a todas las personas que han sufrido abuso sexual, al Frente Sandinista en particular y a los líderes políticos de todos los partidos, al sistema judicial y la administración de justicia en el país, y finalmente afecta la identidad de muchas mujeres por su historia de participación política.

Lo personal es político

La lucha contra la violencia doméstica, sexual e intrafamiliar es una de las principales banderas del movimiento de mujeres. Hemos logrado que deje de ser un "problema de familia" y que pase a ser un asunto público que concierne no sólo al Estado sino a toda la comunidad, especialmente ahora con la aprobación de la Ley 230 para prevenir y sancionar la violencia intrafamiliar.



Ahora el tema de la violencia intrafamiliar es abordado dentro del movimiento, en la policía, en los juzgados, en la Asamblea Nacional. Pero ¿qué pasa cuando se trata de personas que por su papel político o estatus social no pueden o no quieren "exponerse" públicamente debido a las posibles repercusiones en toda una estructura social, política y económica ya establecida? No es casualidad que ninguno de los otros dirigentes políticos y religiosos de este país no se hayan pronunciado al respecto.

Hace 10 o 20 años a la mayoría de la gente no le importaba lo que hacía un líder o dirigente político en su familia o en el ámbito privado: era un asunto personal. Así que, aunque hubieran rumores sobre abusos de cualquier tipo, para la mayoría de la gente esto no afectaba su imagen pública. Igual mantenía su "mística" y su imagen pública. Esta "mística" que envuelve a los líderes políticos hacía que nos olvidáramos de su condición de seres humanos y de nuestra condición de "iguales ante la ley".

Ahora hay más conciencia que "lo personal es político"—o sea, que lo que se hace en el ámbito privado no está divorciado de lo que se hace en el ámbito público, y que debe haber coherencia y consecuencia entre el discurso y la práctica. Por ejemplo, si un dirigente dice que está a favor de la igualdad de las mujeres, no puede abusar de su poder o tratar a las mujeres de su familia como esclavas.

Esta es una de las razones de por qué este caso ha causado tanto revuelo: Es un caso ejemplar que prueba qué tan político es lo personal. Esta acusación (sobre algo que tiene que ver con el ámbito familiar y tradicionalmente privado) tiene profundas consecuencias para la imagen pública de un dirigente y prueba que una denuncia de abuso sexual y violencia intrafamiliar ya ES un asunto político.

Tocando fondo...

A primera vista, la gente está dividida entre quienes "creen" la denuncia de Zoilamérica y quienes "no la creen". Pero si miramos más a fondo, la división está entre quienes piensan que este caso es como miles de otros casos de abuso sexual con la diferencia que el acusado es un ex-Presidente de la República y actual líder político, lo que significa enfrentar no sólo su poder privado sino su enorme poder público, y por lo tanto es necesario hacer una denuncia pública. Y hay quienes piensan que es una manipulación política con el propósito de perjudicar a Daniel Ortega....y hay quienes piensan que aunque el abuso haya existido, debe tratarse en privado porque si no, es como abrir una caja de "Pandora".

En medio de todo, vemos una tendencia a "cerrar filas", como reacción a una situación delicada. Pero si cerramos filas, no podemos ni ver ni cuestionar las

complejidades y contradicciones que existen en la realidad y en las personas. Reduce todo a bueno o malo, a que estás en contra o a favor.

Cerrar filas como práctica política nos obliga a callar abusos en el interior de nuestras organizaciones y por lo tanto atenta contra la democracia. Para construir una verdadera democracia debe haber absoluta transparencia en todos los niveles, en cualquier lucha, en cualquier organización, en cualquier movimiento y en cualquier partido. No vamos a construir la unidad cerrando filas, sino debatiendo y llegando a acuerdos sobre principios básicos que guían nuestro accionar.

Y por otro lado, si aceptamos que hay que considerar estos hechos como asuntos privados o internos, nos abrimos para que se siga silenciando las denuncias de abusos para no perjudicar la imagen de las personas en posiciones de poder: el padrastro, el padre, el tío, el dirigente del barrio, o de la iglesia, o quien sea.

¿Qué pasará con el juicio? ¿Cómo saber “la verdad”?

Se supone que los tribunales de justicia deben aclarar la verdad: la acusadora podrá poner sus evidencias y el acusado podrá defenderse. El problema es que aún con las Leyes 230 y 150, en muchos casos, el sistema de justicia dice que no puede probar que lo que dice es verdad, por lo que miles de denuncias de violencia física, psicológica o sexual quedan en impunidad.

Este caso –por estar tan bajo la lupa del público– pondrá a prueba nuestro sistema de justicia. Tendrá que asegurar procedimientos claros y justos. Tendrá que probar que la “justicia” no se compra ni se consigue bajo amenazas y chantajes.

Pero antes de llegar al juicio, hay que abordar el problema de la inmunidad. Las mujeres sabemos que lamentablemente, además de la inmunidad que Daniel Ortega pueda tener por ser parlamentario, casi todos los hombres gozan de ella porque nadie se atreve a contradecir su reputación de padre, líder, jefe, profesional o lo que sea.

En este caso, la inmunidad de la que goza Daniel Ortega y cualquier funcionario público, es un atentado contra la institucionalidad del país. Porque aunque tengamos dudas sobre si un juicio en el actual sistema judicial realmente logre aclarar la verdad y hacer justicia, pensamos que es imprescindible que todas las personas seamos “iguales ante la ley”.

Si él no renuncia a este “derecho”, y si la Asamblea Nacional no lo desafora, la inmunidad fácilmente se traducirá en impunidad, y será imposible denunciar abusos privados y públicos de parte de cualquier funcionario público. La inmunidad es incompatible con el principio del Estado de Derecho, donde todas las personas tengamos igual garantía de la justicia.

La importancia de “romper el silencio”

“Cuando oí las declaraciones de Zoilamérica, yo sabía inmediatamente que eran ciertas, porque lo mismo me pasó a mí con mi padrastro, y la manera en que ella lo habló no se puede inventar así no más. Me duele cuando oigo decir a alguien que no le cree a Zoilamérica, me hace recordar cómo me sentía cuando no me creían a mí. Me duele aún más cuando es una mujer que dice que no le cree, pero tal vez es porque ha tenido la suerte de no haber tenido que pasar por eso.”

Mucho del debate gira alrededor de si la acusación es cierta o no. Quienes estamos fuera de la vida familiar de Zoilamérica y Daniel no tenemos ningún medio para saberlo. El hecho es que toda mujer que pone una denuncia pública se expone a no ser creída y a ser desprestigiada.

La mayor parte de las personas que han sufrido algún tipo de abuso sexual no lo cuentan a nadie o lo hacen muchos años después. El hecho es que la denuncia de un abuso sexual, sobre todo si es intrafamiliar, es un acto sumamente difícil y delicado para cualquiera.

Conocemos a mujeres profesionales, campesinas, sandinistas, liberales, feministas, estudiantes que después de la denuncia pública de Zoilamérica, están contado sobre el abuso sexual que ellas sufrieron en el pasado. En casi todos los casos, nunca le habían contado a nadie hasta ahora.

Otras dicen que habían sospechado o que sabían que se estaba ejerciendo abuso hacia alguien de su familia, pero como el abusador era una persona querida, de confianza, y de “buena reputación”, no querían creer que fuera capaz de eso. Entonces no dijeron nada, no ofrecieron ayuda a la persona abusada, y simplemente se quedaron calladas. Ahora dicen que se arrepienten de haber sido “cómplices”.

Zoilamérica, como muchas mujeres que han tenido el valor de denunciar un abuso, se ha tenido que enfrentar a todo tipo de acusaciones, humillaciones, amenazas, y ataques personales. Qué ironía que el abuso sexual es el único crimen en el que se parte del supuesto de que la víctima está mintiendo o que es la culpable.

Es por eso que, sin importar quien sea la víctima ni a quien esté denunciando, es importante apoyarla en ese difícil proceso. Si no, corremos el riesgo de reforzar el miedo que muchas ya tenemos de denunciar nuestros agresores.

Si este caso sirve de algo, debe servir para romper el silencio de una vez por todas sobre los abusos de poder en todos los ámbitos de la vida privada y pública.

Tawa tawa las costeñas consolidan su propia agenda



Autora: Patricia Orozco A.

Como la política es cosa de mujeres, siempre estamos peleando nuestros espacios de participación. Esta vez fueron las costefías las que se "lanzaron al ruedo", al presentar sus propias demandas y propuestas para ser tomadas en cuenta a la hora de elegir los gobiernos regionales.



Foto: Claudia Gordillo, Fototeca CIDCA

Con las pilas bien puestas se unieron y conformaron la Coalición



de Mujeres "Voces Caribeñas" para garantizar una mayor participación de las mujeres como candidatas y para promover que la gente del pueblo y sobre

todo las mujeres, votaran por las candidatas.

En enero la Coalición reunió en Biltwi a unas 60 mujeres líderes de las comunidades y candidatas a ocupar un puesto dentro de los gobiernos regionales, fue el primer evento de este tipo en la historia política de esta región, en el que se reunieron mujeres de distintos partidos, etnias y de diferentes edades. Tawa tawa (poco a poco), como dicen las miskitas, la Coalición fue creciendo...

Los intereses de las mujeres son primero...

Lo primerito que hicieron, como Coalición, fue proponer e impulsar las reformas a la Ley Electoral para garantizar así su participación y su representación como mujeres, en las elecciones regionales. O sea, buscaron como asegurar que las mujeres también puedan salir electas para un cargo dentro del nuevo gobierno regional.

Aunque no consiguieron que la Asamblea Nacional reformara la ley, las costeñas no se acobardaron y lo anotaron como una tarea pendiente. Elaboraron una agenda mínima común, para que cada mujer negociara que fuera incluida en la plataforma política de su partido u organización.



En esta agenda propusieron la creación de mecanismos de comunicación entre las organizaciones de

mujeres y las mujeres de los distintos partidos políticos. Promueven además, la igualdad de derecho para las mujeres y la oportunidad de ocupar cargos de dirección en los Concejos Regionales Autónomos.

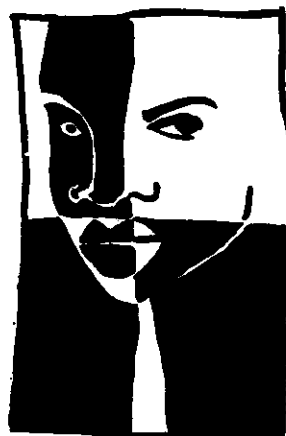
Demandaron una correcta reglamentación de la Ley de Autonomía, en la que sobresalga la igualdad entre hombres y mujeres, y que los impuestos recaudados en las Regiones Autónomas les sean devueltos a la región.

Quisimos asegurar el cumplimiento de esta agenda porque las mujeres somos la mitad de la población costeña, vivimos más de cerca los problemas y somos las que más sufrimos de los errores políticos de los hombres, dijo Shirline Howard, líder de Voces Caribeñas.

Las elecciones costeñas y la Autonomía

Para la gente costeña es una fantasía la Ley de Autonomía de la Costa Atlántica, para ellos los políticos del pacífico le quieren dar una existencia ideal y real a algo que sencillamente no la tiene.

Esta ley de Autonomía, que aún no ha sido reglamentada, es la que establece que cada cuatro años los y las costeñas deben de elegir



a sus respectivos gobiernos regionales, y esa falta de reglamentación da lugar para que el gobierno y sus instituciones, pasen por encima de los Concejos Autónomos y sobre la administración de los recursos naturales.

Carmen Merlo, una de las integrantes de la Coalición, nos explicó que el gobierno central en Managua, explota los recursos naturales de la Costa Atlántica al dar

concesiones mineras, madereras o pesqueras. Los y las costeños no tienen ni voz ni voto a la hora que dan esas concesiones y para colmo no se benefician en nada porque ni trabajo les ofrecen.

"Con la explotación indiscriminada de nuestros recursos, nos están dejando en la calle y sin darnos nada a cambio, por eso urge reglamentar la ley de Autonomía para que



medio millón de nicaragüenses que somos la población costeña, seamos beneficiados", dijo Carmen .

Es por eso que la gente de la Costa, cuando se les pregunta sobre la autonomía responde "ese auto-no-es-mío", porque a pesar de haber elegido en dos ocasiones los gobiernos regionales, la autonomía siempre ha quedado en "papel mojado".



Foto: Fototeca CIDCA

Las costeñas en las elecciones...

A las costeñas no es que les gusten los partidos políticos ni la manera en que estos hacen política, sino que es el espacio que han tenido que pelear para poder incluir los intereses y derechos de las mujeres. Veamos lo que opinan al respecto:

"Como movimiento de mujeres queremos representar a todas las etnias de la región, que es algo que no han hecho los Concejos anteriores. Los políticos nunca han logrado tener un encuentro como el que tuvimos las mujeres, nosotras nos reunimos para definir nuestros



intereses y los de nuestras comunidades y no por intereses partidarios", expresó Reyna Isabel Ruiz Guzmán, del Movimiento Indígena Seven Tender Leaves de Bluefields.

"Yo salí electa por el hospital en el que trabajo, cuando nos llamaron para ver quiénes estábamos interesadas en las elecciones. Entré al MUR para tener un espacio y poder desarrollar las comunidades y los derechos de las mujeres indígenas. Las mujeres somos afectadas por la mortalidad materna por las condiciones de vida que tenemos, por eso fue que me metí a la vida

política", contó Inés Gómez, de origen sumo, enfermera del hospital de Rosita.

María Isabel Salgado, candidata por la Alianza Costeña en Siuna comentó: "hasta ahora lo que ha habido es un solo pleito entre partidos y eso no deja buenos



Foto: Margaret Randall. Fototeca CIDCA



resultados para nadie. Las mujeres tenemos la posibilidad de romper esos confrontamientos porque nosotras estamos partiendo de cero y nuestro verdadero interés es mejorar el nivel de vida de la gente”.

La disposición de estas mujeres de dejar a un lado los intereses partidarios por lo intereses comunes es un ejemplo para los políticos de la región.

Al cierre de esta *Boletina* recibimos el listado de los y las nuevas concejales electas. En la Región del Atlántico Norte de 45 concejales electos, sólo seis son mujeres. Mientras que en la Región Autónoma del Atlántico Sur de igual número de concejales electos sólo nueve son mujeres.

Sin embargo, aunque las elecciones debían tener un resultado de mucha importancia para el futuro de la autonomía, las elecciones se realizaron ante la total indiferencia de los y las pobladoras costeñas. Según datos oficiales, más de la mitad de la población votante no se presentó a las urnas a depositar sus votos.

Este hecho demuestra que la gente no cree en la famosa autonomía y que el reto para la Coalición es seguir trabajando con las mujeres electas, buscar nuevas formas de hacer política, motivar y concientizar a la gente para que juntos logren el desarrollo de la región y la reglamentación de la ley de Autonomía.



Foto: Ma. José Álvarez, Fototeca CIDCA

Aprobaron el Ministerio de la Familia

Al aprobar el Ministerio de la Familia el 26 de marzo, la Asamblea Nacional hizo "oídos sordos" a las reflexiones y aportes de los grupos de mujeres; no sirvieron de nada las marchas, las consultas nacionales, el trabajo directo con las diputadas, las conversaciones sobre el tema con otros ministros, porque al final terminaron haciendo lo que el gobierno quería.

La creación del ministerio fue aprobada de forma absoluta, tal y como fue presentado el proyecto, sin cambiarle ni una coma. Con decirles que la mayoría de diputados y diputadas estaban más preocupados por sus asuntos; hablando por su teléfono celular, tomando café, paseándose por los corredores y sus asientos se veían atestados de

papeles sobre el Ministerio de la Familia que nunca leyeron y ni van a leer. ¡Si hasta les tuvieron que decir qué botón debían apretar para votar a favor o en contra de la creación del tal ministerio!

La tarea que se nos viene encima es más dura, tenemos que estar "ojo al Cristo", porque, qué podemos esperar de un ministerio que tiene una visión torcida de todo lo que le compete. Qué es lo que tenemos que hacer ahora, sobre qué cosas

tenemos que estar atentas?

Tenemos que estar atentas de que nadie nos discrimine porque vivimos en unión de hecho porque la Constitución reconoce como legal los

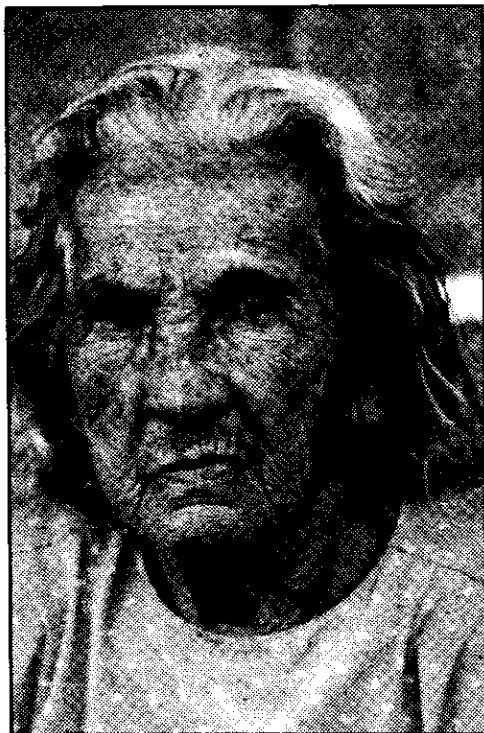


Foto: Julieta Bendaña

dos tipos relación: la matrimonial y la unión de hecho.

Ningún ministerio del Estado puede presionar a las mujeres para que estén pariendo hijos a cada rato ni exigir que sigamos casadas con un hombre que nos maltrata sólo por mantener la buena imagen de la unión familiar, porque el estar casadas no nos asegura ni resuelve las necesidades de la familia, el tener a un hombre al

lado no significa ni seguridad ni estabilidad de ninguna clase.

Una de las funciones de este ministerio es la de promover la atención a la niñez y la paternidad responsable, entonces vamos a estar en el derecho de exigir que se mantengan o creen las oficinas que atienden las demandas de pensión alimenticia y que ésta sea retenida de los salarios de los padres irresponsables.



Hablan de promover valores morales en la juventud y ellos son los menos indicados para dar la cátedra y 'para muestra un botón', mientras se aprobaba la ley sin tomar en cuenta los aportes y reflexiones que hicieron los grupos de mujeres, otro grupo del gobierno trata de conseguir fondos de la ayuda internacional, vendiendo la imagen de que todo lo que hace gobierno lo consulta con el pueblo y que en este país todo está en orden, todas sabemos que la realidad no es a como la pintan.



Foto: Helene Roux

**Tuve mi primer hijo a los 14.
la tercera a los 16!
De haber sabido...**



Foto: Julieta Bendaña

**"Sentáte bien",
"te tenés que cuidar",
"ya sos una señorita" me decían,
pero no terminaron la historia,
ni me explicaron nada,
ahora ya sé
lo que me querían decir...**

Me estaba bañando cuando me vi la sangre, clase de susto!, tenía 12 años, y medio sabía lo de la regla, pero no me lo esperaba, en carrera llamé a mi papá, por que con mi mamá no me llevo. El me dijo que cada mes sería así, que me tenía que poner las toallas sanitarias y que a todas las mujeres les pasaba, que yo ya era una mujercita. Jamás me imaginé como iba a cambiar mi vida a partir de ese momento.

Cuando mis tías se dieron cuenta sólo me decían, te tenés que cuidar, pero yo nunca supe de qué, idiáy, si me sentía igual. A partir de ese momento no me dejaron jugar mas con mis amigos, me decían que no anduviera enseñando "eso", que me sentara bien.

"A mi no me va pasar..."

En la cuadra había un muchacho bien lindo, me empezó a enamorar, se me declaró y lo acepté, al principio sólo nos besábamos, después con el tiempo ya

tuvimos relaciones, nunca hablamos sobre la posibilidad de salir embarazada, en eso él era tímido y yo mas todavía. Nunca pensé que eso me podría pasar.

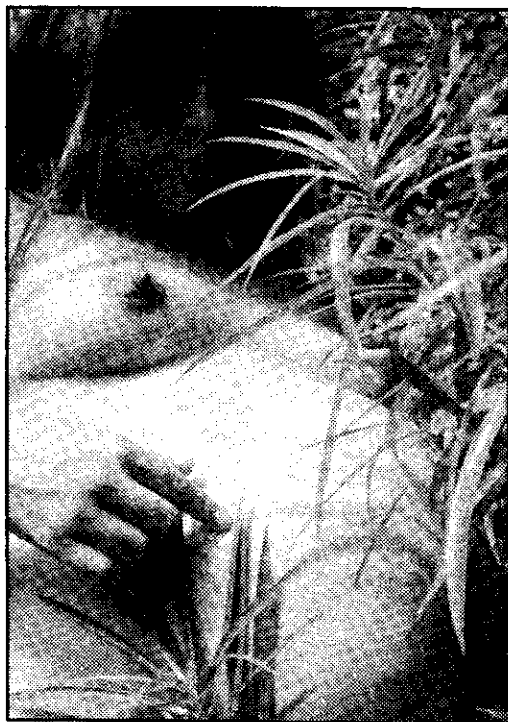


Foto: Ericka Tomas

Como las relaciones eran por allá, de vez en cuando, fue hasta los meses que no me bajo mi menstruación, entonces le conté a una hermana mayor de él, por que ya me imaginaba si le decía a mi mamá, me iba a correr de la casa, a trompear, quién sabe, tenía mucho miedo...

Yo tenía catorce años y no quería dejar de estudiar, sólo tenía ganas de morirme y olvidarme de todo, ¿qué iba a hacer yo con un hijo?, pero me daba todavía más miedo arriesgarme a un aborto mal hecho. Al final mi compañero me apoyó, me dijo que "ya que estábamos en el macho, había que jinetearlo".



"A la zumba marumba"

A los siete meses tuve a mi hijo fue un parto natural, nació sanito, pero lo tuvieron en observación unos días.

A partir de ese momento comencé a planificar con pastillas anticonceptivas, no quería más problemas. En el centro de salud me las daban, pero yo nunca pregunté ni ellos me dijeron cómo era que había que tomarlas.



Foto: Archivo Boletina

Yo creía que sólo se tomaban cuando una tenía relaciones, tampoco me fijaba si estaban vencidas o no, fue por desconocimiento, como "a la zumba marumba" que las tomé y por eso tuve un hijo y una hija más, seguiditos los partos.

Con el segundo embarazo fue tal mi desesperación que me tomé un poco de pastillas, lo único que logré fue que me vinieran unos sangrados, al final nació mi segundo hijo.

No ha sido nada fácil. Casi no veo a mis dos hijos y mi hija por que están en un CDI, esa es su segunda casa. Desde pequeños van, al comienzo lloraban mucho, los tenía que ir a dejar a las seis y media de la mañana, me partía el alma por que iban muertos de sueño, pero era la única manera para que yo pudiera estudiar y trabajar.

La más chiquita aprendió a caminar allí. Una vez yo estaba preocupada por que la niña estaba aprendiendo a comer solita y se llenaba hasta el pelo, ya me imaginaba el chacuatol que iba a hacer, pues me quede espiando en la puerta del CDI y vi que cuando le dieron su desayuno, mojó el pan en la leche sin chorrear, que orgullosa me sentí, hasta lloré!

Ver para atrás

Si pudiera volver para atrás, no habría tenido hijos tan jovencita. Es mucha responsabilidad, tengo que estudiar, trabajar montones para que, entre mi compañero y yo, le podamos ofrecer algo para su futuro. Ahorita vienen las clases, tengo que ver el gasto del colegio de los tres y de mi Universidad, no sé como voy a hacer.

Esa es mi vida, a mis 20 años, no he podido disfrutar de mis hijos, tampoco tengo tiempo para divertirme como las otras jóvenes de mi edad. Quiero mucho a mis niños, pero definitivamente hubiera preferido mil veces planificar.

Cada vez que puedo cuento mi historia, para que las otras chavalas sepan y se cuiden, que busquen información, ahora ya sé por que me decían cuando me bajó la regla: "tenés que cuidarte".



Foto: Julieta Bendaña

Consecuencias en la salud de la madre adolescente

El cuerpo de una mujer menor de 20 años aún no ha terminado su desarrollo por lo que hay más posibilidades de complicaciones durante el embarazo o parto:

- ✓ Posibilidad de muerte de la niña o niño
- ✓ Posibilidad de muerte de la madre
- ✓ Lesiones físicas permanentes como orinar y defecar sin control
- ✓ Parto antes de tiempo
- ✓ Existen mayores probabilidades de que la madre padezca de anemia, hemorragias, hinchazón en los pies, presión alta.



Consecuencias para el niño o la niña

- ✓ Mayor riesgo de nacer con bajo peso, de nacer antes de tiempo y hasta morir al nacer.
- ✓ Tienen más probabilidades de morir antes de haber cumplido el primer año.

Pistas sobre cómo
ayudar en caso de
abuso sexual

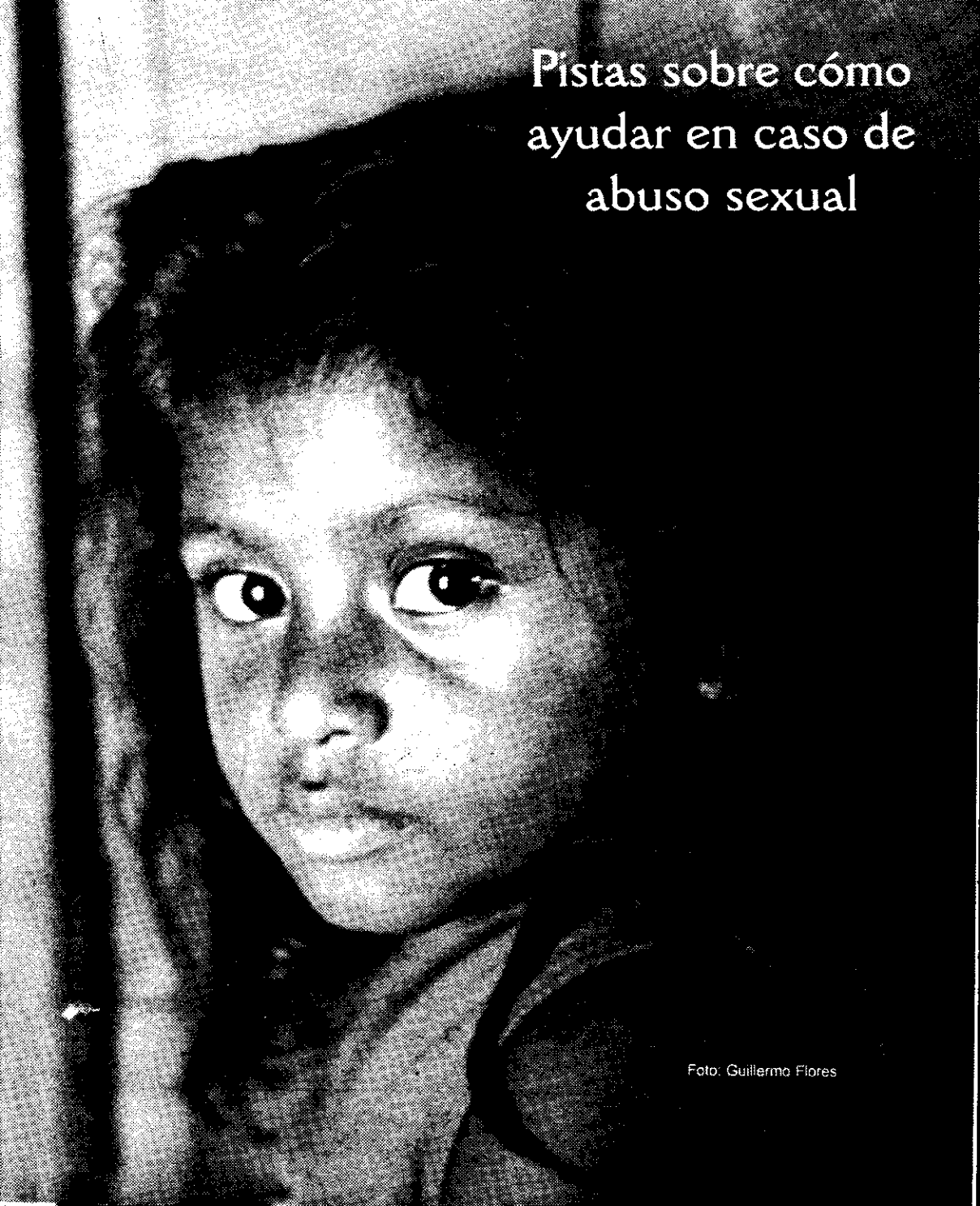


Foto: Guillermo Flores

Últimamente ha provocado mucho revuelo y debate el tema de los delitos sexuales, concretamente el abuso sexual y puede que muchas de nosotras compartamos la siguiente pregunta: ¿Qué puedo yo hacer para prevenir o apoyar en una situación así?

Con el deseo de contribuir a que rompamos el silencio ante el abuso sexual, *La Boletina* te ofrece una reedición del material que se preparó para maestras y maestros con disposición a ayudar a niñas y niños que son o que podrían ser víctimas de abuso sexual.

El abuso sexual en niñas y niños se da de muchas formas, desde caricias no deseadas y seducción hasta violación. En Nicaragua es un

problema muy común, pero es un tema del que sólo se habla en las páginas de sucesos de los periódicos, y no se le da la atención que se merece. La mayoría de las víctimas lo viven en silencio, con miedo y vergüenza. Con esta guía, deseamos contribuir a romper este silencio, dando algunas ideas a maestros y maestras que quieran ayudar.

¿Cómo saber cuándo una niña o un niño está siendo abusada o abusado sexualmente?

Los síntomas son parecidos a los de la depresión, expresan no poder hacer nada bien. Puede haber tendencia a aislarse o a tener una conducta agresiva no habitual. En niñas o niños mayores, los actos autodestructivos son comunes, como el abuso



Foto: Julieta Bendaña

de licor o drogas, cortarse o hacerse daño físico, intentos de fuga, ideas o intento de suicidio.

El juego sexual entre niñas y niños es una actividad común que no causa daños. Pero si un niño o una niña actúa agresivamente o usa la fuerza para imponerlo a otros niños, puede ser una señal de que es o ha sido víctima de abuso.

Los dibujos infantiles también dan pistas. Dos señales comunes que aparecen en los dibujos de menores víctimas de abuso sexual, son dibujos de adultos con genitales desproporcionadamente

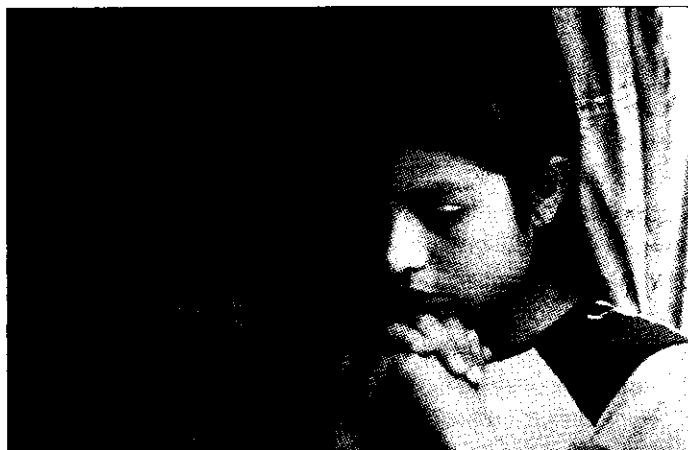
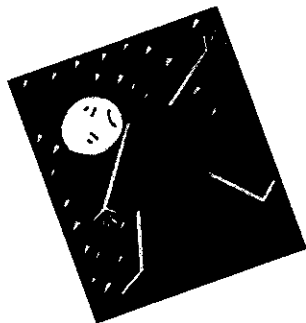


Foto: Laura Cano

grandes, y autorretratos que reflejan aislamiento.

Cuando una víctima confía en vos, ¿qué hacer?

Muchas veces la niña o el niño tratará de comunicar que algo no está bien. Tal vez no diga exactamente lo que está pasando, pero no quiere estar sola o solo en la casa, o tiene miedo. Seguramente su agresor le ordenó no decir nada a nadie, o le ha amenazado para que no lo haga.

Los niños y niñas abusados por miembros de la familia, sienten muchas dudas y hasta temen que su madre se entere. Especialmente si el abusador es el padre, el padrastro o compañero de la madre. Sin embargo probará a confiar en una persona adulta, si la madre es maltratada por la misma persona, puede que no la busque en primera instancia. Siente que si ella no puede salir de su propia situación, tampoco podrá ayudarle.

Puede ser que busquen a la maestra o al maestro, para contarle lo que ocurre. Existen cosas que se deben hacer y otras que crearían más problemas. Aquí van algunas sugerencias:

✓ Cree en la víctima

Las niñas o niños, rara vez mienten acerca del abuso sexual; y aún cuando lo hicieran, esto indicaría que necesita ayuda profesional. No creerle aumenta el

problema. Es probable que el niño o la niña haya buscado antes a otras personas para consejo y su versión no haya sido aceptada. Esto puede llevarle a dudar seriamente de su propia cordura, pues se la ha dicho que lo que conocen como verdad, es mentira.

✓ Asegure a la víctima que no es su culpa

A menudo, a la niña o el niño abusado se le ha hecho creer que tiene la culpa. Bajo ninguna circunstancia, las víctimas pueden ser consideradas culpables. Ni la apariencia física, ni lo que haya hecho quita o disminuye la responsabilidad de la persona adulta. El adulto es siempre responsable de su propia conducta. Es mas, si un niño o niña, se comporta en forma seductora, alguien lo ha alentado y recompensado.

✓ Comprendamos los conflictos de la niña o niño

Los conflictos pueden ser muy variados: en primer lugar, la niña o niño se siente confuso por las consecuencias de la denuncia; al saberse, se desatará una gran crisis que afectará a la víctima y a toda la familia. Más aún, si se inicia un proceso legal.



La niña o niño también puede tener sentimientos encontrados hacia el agresor; a pesar del abuso, puede tenerle afecto y dependencia emocional y material. No quieren que hagan nada en su contra.

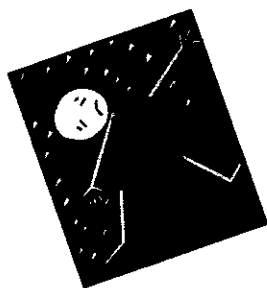
Por otra parte, hay que saber que la respuesta



Foto: Julieta Bendaña

sexual humana existe desde la niñez, es una función del sistema nervioso autónomo y una respuesta condicionada por el estímulo. Puede ser que la niña o niño se sienta muy confundido por algo que de alguna manera le agradó, y al mismo tiempo rechazaba.

También hay que saber que el agresor, al iniciar el abuso, no siempre lo hace de manera abierta y clara. Muchas veces, la niña o niño no sabe que ciertas caricias son el inicio de algo que les perjudicará, y cuando se da cuenta, ya está en una situación de la que no es fácil salir.



✓ **No hagamos promesas que no podamos cumplir**

Las víctimas que han sufrido abuso de poder y engaño por el agresor, necesitan confiar de nuevo en los adultos.

Una tentación frecuente de los adultos y las

adultas, es conseguir que la niña o el niño hable con la promesa de no revelar su secreto. Esto

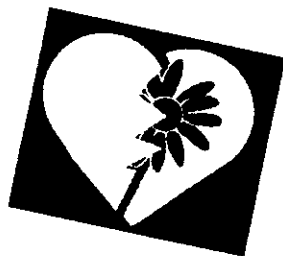


Foto: Mara Martinez

En los Centros, Colectivos y Casas de la Mujer podés obtener información, asesoría legal, y apoyo para el niño y la niña.

Foto: Julieta Bendaña



te quita la oportunidad de apoyar efectivamente. Explicale que querés encontrar a una persona que le ayude, que de verdad hará lo mejor para ella o él, pues comprende bien los problemas de agresión sexual.

Buscá ayuda

Una niña o niño sexualmente abusado necesita atención psicológica. Si todavía está en una situación de abuso, lo más importante es hablar con alguien de

la familia para sacarle de la situación de riesgo y llevarle donde una persona familiar o amiga, mientras se resuelve de manera más permanente.

Lo principal es prevenir el abuso

Hay algunas acciones que podemos hacer para contribuir a prevenir y combatir el abuso sexual a niño y niñas. Algunas de ellas son:

- Buscá más información sobre el tema y sobre las

consecuencias del abuso sexual.

- Compartí la información y preocupación por el tema con tus colegas, vecinas, etc.

- Habla con tus hijas e hijos, o alumnos y alumnas sobre el respeto al cuerpo y el derecho que tienen a que se les respete. Un derecho que no se exige y se defiende, se pierde.

- Discutí sobre el abuso sexual y sus consecuencias con tu gente, madres y padres de familia de tus estudiantes.

- Pronunciémonos contra la violencia sexual. Sumémonos a la campaña contra la violencia hacia mujeres y niñas.

Las niñas y niños
también tenemos derechos
a que nos respeten.



Foto: Erica Tomas

Como todos los niños y niñas, necesitamos el cariño de las personas que nos rodean. Pero no nos gusta que nos obliguen a dar o recibir caricias cuando no queremos. ¡Esto es abuso!

Muchas niñas y niños tenemos este problema. No hemos hecho nada malo, ¡no tenemos la culpa!

Muchas veces la persona que abusa de nosotros nos dice que nadie debe saberlo y nos amenaza.

Es difícil acusar a una persona mayor. Pensamos que nadie nos va a creer.

Pero hay adultos que nos quieren y nos pueden comprender y proteger.



Foto: Tania Montenegro

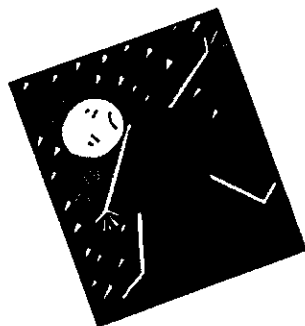


Si alguna persona está abusando de vos:

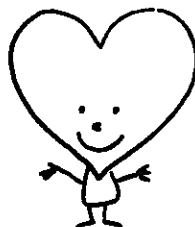
**No tengas miedo...
Buscá ayuda!**

**Contásele a una persona mayor
como tu maestra, una tía,
la mamá de un amiga o amigo...**

El contenido de este artículo fue tomado de los materiales que se produjeron en el marco de la Campaña



“Rompamos el silencio: No a la violencia sexual” que se impulsó en Nicaragua en 1992. Material que fue adaptado y producido por CISAS y Puntos de Encuentro.



La Invitación



No me interesa lo que hacés para ganarte la vida. Quiero saber lo que añorás, si te atrevés a soñar el encuentro con lo que tu corazón anhela.

No me interesa la edad que tenés. Quiero saber si te arriesgarás a hacer el ridículo por amor, por tus sueños, por la aventura de sentirte con vida.

No me interesa cuáles planetas cuadran tu luna. Quiero saber si has tocado el centro de tu tristeza, si te has abierto por las traiciones de la vida, o si te has secado y cerrado por el temor a más dolor. Quiero saber si podés sentarte con el dolor, el mío y el tuyo, sin moverte para esconderlo, disiparlo o repararlo. Quiero saber si podés estar con la ALEGRÍA, la mía o la tuya: si podés bailar silvestre dejando que el éxtasis te llene hasta las puntas de tus dedos, sin advertencias de tener cuidado, de ser realistas, ni de recordar las limitaciones de los seres humanos.



No me interesa si la historia que me contás es verdadera. Quiero saber si podés decepcionar a otra persona por ser fiel a tu propia verdad: si podés soportar que te acusen de traición sin traicionar a tu propia alma. Quiero saber si podés ser una persona leal y digna de confianza. Quiero saber si podés ver belleza aunque no esté bonita todos los días, si podés nutrir tu vida de esta presencia. Quiero saber si podés vivir con el fracaso, el tuyo y el mío, y todavía pararte a la orilla de un lago y gritar al aro plateado de la luna llena: “Sí!”.

No me interesa saber dónde vivís o cuánto dinero tenés.... No me interesa dónde, con quién, ni qué has estudiado. Quiero saber qué te sostiene desde adentro cuando todo el resto se desprende. Quiero saber si podés estar a solas con vos, y si de veras te gusta la compañía que guardás en los momentos de vacío.

Oriah Mountain Dreamer, Indigenous Elder
Oriah Soñador@ de Montaña, Ancian@ Indígena



Adaptado por Puntos de Encuentro.

Traducido por: Helen Dixon, Patrick Welsh, Tania Montenegro y Verónica Campanile.

Nota: Utilizamos el “@” porque no sabemos si Oriah es una mujer o un hombre

Lo que no cambia, muere!

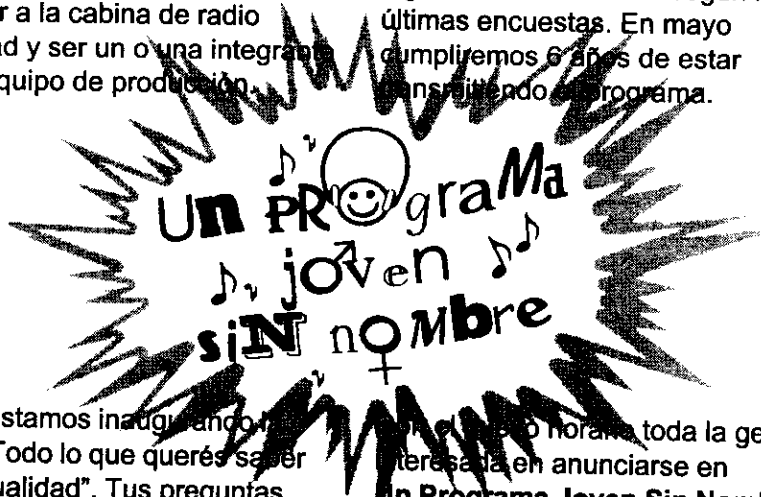


Desde febrero Un Programa Joven Sin Nombre de la Fundación Puntos de Encuentro lo podés sintonizar de 6 a 7 de la noche, de lunes a viernes.

Un espacio para anunciarse

Con este nuevo horario podrás participar en las transmisiones en vivo del programa. Ahora no hay excusas para llegar a la cabina de radio universidad y ser un o una integrante más del equipo de producción.

Un Programa Joven Sin Nombre, se transmite en Radio Universidad 102.3 y 99.5, esta emisora ocupa el segundo lugar a nivel de las FM según las últimas encuestas. En mayo cumpliremos 6 años de estar transmitiendo el programa.



También estamos inaugurando una nueva sección: "Todo lo que querés saber sobre sexualidad". Tus preguntas, dudas e inquietudes sobre el tema nos las podés enviar al apartado RP-39, o llamarnos a los teléfonos 278-47-43 al 44. Cada viernes responderemos las preguntas, la onda es que las y los jóvenes lo hagan en base a sus experiencias y no como tradicionalmente lo hacen sicólogos, siquiátras o doctores.

Es tu vida:

Atrévete

Un programa de Puntos de Encuentro • Apartado RP-39 • Managua



Universidad de las Mujeres

CALENDARIO 1998

Talleres de la
Universidad de las
Mujeres

¡inscríbete!

Qué es La Universidad de las Mujeres

Es un programa de formación y actualización feminista donde podemos analizar conceptos, experiencias y prácticas que inciden en la vida cotidiana, espacios de trabajo y en las organizaciones de mujeres.

En La Universidad de las Mujeres compartimos conceptos, enfoques y metodologías que surgen desde el feminismo en distintos países, y los analizamos partiendo de nuestras experiencias particulares para generar propuestas.

El propósito principal del programa, es lograr que los esfuerzos que hacemos para desarrollar la autonomía de las mujeres, sean cada vez más efectivos y sostenibles. En este sentido también ofrecemos cursos a grupos mixtos.

Quiénes pueden participar

No es necesario tener un título para participar en las actividades de la Universidad de las Mujeres. Pero sí es importante tener interés en estudiar nuevos conceptos y compartir con otras personas. La mayor parte de los cursos y talleres están dirigidos a líderes,

promotoras, coordinadoras o directoras, consultoras, técnicas y profesionales, cuyo trabajo está relacionado con el contenido del curso o taller y que trabajan con mujeres. Este año ofrecemos también dos cursos dirigidos a equipos de mujeres y hombres.

El cupo para las actividades es limitado, así que es importante inscribirte en la fecha señalada en este plegable. Abajo damos más indicaciones sobre las inscripciones.

La metodología

Nuestro método favorito es el que enfrenta la teoría con la práctica. Combinamos exposiciones teóricas con trabajos de grupo sobre casos concretos para análisis y resolución de problemas que en general son similares a los que ocurren en nuestras vidas y organizaciones. Nos permite adquirir conocimientos y desarrollar destrezas para tomar decisiones e implementar medidas relacionadas con los contenidos de los cursos.



Algunas de las actividades de formación las diseñamos en forma de módulos que abordan distintos puntos de una misma temática. En éstos, aunque se puede participar de manera aislada en cada uno, lo deseable es participar en todos para dar continuidad al tema.

Actividades de actualización

Para actualizar los conocimientos tenemos el espacio **Puntos de Vista**, que son conversatorios, conferencias y debates abiertos a todas las personas interesadas. Los realizamos un jueves de cada mes en el Auditorio de Puntos, a las 5:00 p.m.

Es un espacio para compartir puntos de vista en un ambiente tranquilo y amistoso. Si te interesa estar en nuestras listas para recibir invitación, llámáenos.

Contribución de las participantes a los gastos de cursos y talleres

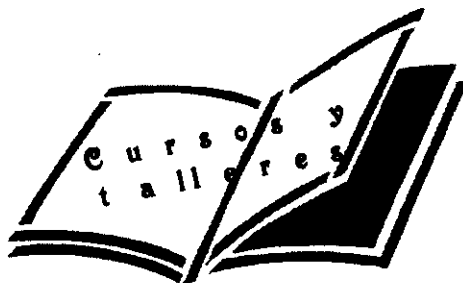
Los cursos y talleres de la Universidad de las Mujeres cuentan con el apoyo financiero de NORAD, ASDI y SNV. El pago de inscripción por las participantes es una contribución al monto de la

contraparte nacional solicitado por dichos organismos y es utilizado para financiar actividades de Puntos que no cuentan con financiamiento externo.

Lo recaudado es empleado en gastos de energía eléctrica, alimentación, refrigerios, materiales didácticos, fotocopias y las carpetas bibliográficas cuando el curso las incluye. No cubre los honorarios de las facilitadoras ni gastos adicionales (boletos, hospedaje) cuando éstas provienen de fuera del país.

La Universidad de las Mujeres tiene un plan de becas para mujeres que trabajan en grupos recién formados y no tienen fondos para capacitación. También damos becas cuando la participante busca reforzar la capacidad de su organización para gestionar y conseguir recursos financieros. Otra forma es hacer una «rebaja» en el pago de inscripción cuando son dos o más participantes de una misma organización. Estas becas son financiadas con fondos propios de Puntos de Encuentro.





Plan de Equidad de Género

Este taller está diseñado para que las participantes puedan analizar en detalle cuáles son las herramientas que permiten revisar la perspectiva de género en una institución y construir y ejecutar un plan de equidad. Se analizará por qué es necesario incorporar la perspectiva de género en los distintos aspectos de la vida institucional.



El taller incluye un ejercicio práctico sobre cómo realizar un análisis de situación desde la perspectiva de género y se analizarán en detalle los elementos que deben estar incorporados en un plan de equidad.

Facilitadora: Teresita Hernández
Quiénes pueden participar: Mujeres de organizaciones mixtas (hombres y mujeres) que desean promover la elaboración de planes de equidad de género en sus organizaciones.

Se realizará dos veces en el año:
24, 25 y 26 de marzo

(Inscripciones: 9 al 13 de marzo)

23, 24 y 25 de septiembre

(Inscripciones: 7 al 11 de septiembre)

Generación de ingresos y empoderamiento

En este taller vamos a analizar de qué manera los proyectos de generación de ingresos ayudan a las mujeres organizadas a mejorar sus vidas, qué otros beneficios se pueden potenciar en actividades de generación de Ingresos. ¿De qué manera se puede potenciar más la relación entre los colectivos de mujeres y las ONGs que las apoyan?



Cada participante recibirá el documento de resultados de la investigación "Poder, independencia y desarrollo.

Desafíos para las mujeres en actividades colectivas de generación de ingresos", el cual será utilizado para guiar ejercicios prácticos relacionados a su propia organización.

Facilitadora: Joke Langbroek

Quiénes pueden participar: Mujeres responsables de elaborar, implementar y dar seguimiento a proyectos de generación de ingresos para colectivos de mujeres, ya sea que trabajan en ONGs, en el Estado u organismos de cooperación.

En Managua:

Inscripciones: 16 al 20 de marzo

Fecha de realización: 31 de marzo y 1º de abril

En Bluefields:

Inscripciones: 8 al 12 de junio

Fecha de realización: 25 y 26 de junio

Género, monitoreo y evaluación

En este taller abordaremos
¿Cómo formular proyectos desde la perspectiva de género?
¿Qué implica planteamos alcanzar objetivos de género en nuestro trabajo?



¿Qué indicadores de género podemos construir para medir los avances de género en nuestros proyectos? ¿Qué aspectos del desarrollo se evalúan con tales indicadores? ¿Con qué instrumentos podemos realizar seguimiento y evaluar la incorporación de la perspectiva de género en la planificación institucional? ¿En qué aspectos o momentos de la planificación podemos hacer uso de esos instrumentos?

Facilitadoras: Teresita Hernández, Joke Langbroek

Quiénes pueden participar: Mujeres que tienen a su cargo la formulación, monitoreo y evaluación de proyectos en el área de género.

Inscripciones: 4 al 8 de mayo

Fecha de realización: 19, 20, 21 y 22 de mayo

Manejo de conflictos

Este taller dará a las participantes elementos y herramientas técnicas para analizar otras formas de manejar conflictos. A través de la revisión de conceptos y ejercicios, cada participante podrá evaluar sus propias



tendencias para manejar conflictos y tomar decisiones sobre otras maneras de hacerlo.

Facilitadora: Vilma Castillo Aramburu

Quiénes pueden participar: Mujeres interesadas

Inscripciones: 18 al 22 de mayo

Fecha de realización: 2, 3 y 4 de junio

Cómo trabajar con y entre jóvenes sin reproducir discriminación



En este curso analizaremos cómo se ejercen y qué consecuencias tienen las relaciones de poder entre adult@s y jóvenes en la vida cotidiana. Cada participante podrá reconocer las formas en que se ejercen relaciones de poder y la posibilidad de escuchar en un espacio de igualdad lo que l@s jóvenes tienen que decir a l@s adult@s. Haremos análisis de experiencias y ejercicios para lograr relaciones de respeto mutuo entre personas.

Facilitador@s: Melody Ross, Ruben Reyes, Carla Bojorge, Fernando Carcache.

Quiénes pueden participar: Hombres, mujeres, adult@s y jóvenes que trabajan en educación y capacitación

Inscripciones: 15 al 19 de junio

Fecha de realización: 1, 2 y 3 de julio

Perspectivas para proyectos económicos colectivos

Las mujeres involucradas en actividades de generación de ingresos enfrentan el desafío de encontrar alternativas que mejoren sus perspectivas económicas, así como sus procesos de empoderamiento. En este taller, mujeres que están trabajando en colectivos podrán reflexionar y analizar elementos económicos, de capacitación y organización que les pueden ayudar a mejorar sus proyectos y los beneficios que ellas esperan obtener.

Facilitadora: Joke Langbroek

Quiénes pueden participar: Mujeres que trabajan colectivamente para generar ingresos.

Inscripciones: 6 al 10 de julio

Fecha de realización: 23 y 24 de julio



Capacitación de género en ámbitos mixtos (mujeres y hombres)

Este curso

—que combina la reflexión colectiva, la adquisición de conocimientos y las habilidades de capacitación— trata de responder a las siguientes preguntas ¿Cuál es el enfoque político del que partimos al hacer capacitación de género con hombres y mujeres? ¿Por qué los hombres deben reflexionar sobre cuestiones de género en comunicación con las mujeres? ¿Cómo podemos promover espacios donde, entre hombres y mujeres, encontremos mecanismos para resolver desigualdades en las instituciones y en la vida cotidiana?

Facilitadores: Teresita Hernández,
Oswaldo Montoya

Quiénes pueden participar: Hombres y mujeres que trabajan en equipo, en ONGs y en instituciones de gobierno.

Inscripciones: 5 al 9 de octubre

Fecha de realización: 21, 22 y 23 de octubre



AUTONOMIA

Prácticas para construir autonomía

MARZO A AGOSTO

Autonomía: prácticas para construir autonomía

Para las mujeres, construir la autonomía es un gran desafío y a veces, por la crisis económica que afecta enormemente a las mujeres hasta parece un sueño imposible. Sin embargo, a la par también observamos que las mujeres que no van construyendo autonomía tampoco pueden romper lazos de dominio para buscar independencia económica.

Para trabajar el tema de la autonomía, tanto desde el punto de vista teórico como desde la práctica, vamos a realizar cinco (5) seminarios durante todo el año. Participar en estos seminarios fortalecerá habilidades para coordinar y realizar trabajos orientados a apoyar la construcción de la autonomía de las mujeres con quienes trabajamos.

Todas las participantes tendrán acceso a material bibliográfico sobre autonomía.

Y las mujeres que participen en los cinco seminarios, tendrán además, un material que le permitirá comenzar una reflexión sobre cómo medir avances en este campo.

Facilitadora: Vilma Castillo Aramburu

Quiénes pueden participar: Mujeres que trabajan con otras mujeres.

Los temas prioritarios en los que vamos a poner énfasis son:

Primer seminario: Las participantes podrán analizar conceptos y prácticas de autonomía necesarios para poder lograr avances en el desarrollo de las mujeres con quienes trabajamos.

Inscripciones: 30 de marzo al 3 de abril

Nota: tomar en cuenta que debe ser antes de Semana Santa

Fecha de realización: 21, 22 y 23 de abril

Segundo seminario: Las participantes deberán identificar cuáles son los obstáculos que impiden a las mujeres avanzar en la construcción de su propia autonomía.

Inscripciones: 27 al 30 de abril

Fecha de realización: 13, 14, 15 de mayo

Tercer seminario: Las participantes podrán identificar los nudos que

obstaculizan el desarrollo de la autonomía en las mujeres de las comunidades.

Inscripciones: 29 de junio al 3 de julio

Fecha de realización: 15, 16 y 17 de julio

Cuarto seminario: Después de este seminario las participantes tendrán definidas algunas pistas metodológicas que les ayudarán en el desarrollo de la autonomía de las mujeres con las que trabajan.

Inscripciones: 3 al 7 de agosto

Fecha de realización: 18, 19 y 20 de agosto

Quinto seminario: Su objetivo es que las participantes puedan relacionar la construcción de la autonomía personal con la construcción de la autonomía de las mujeres jóvenes con quienes convivimos o trabajamos. En este sentido podrán definir prácticas de las mujeres adultas que promueven y respetan la autonomía de las mujeres jóvenes.

Inscripciones: 12 al 16 de octubre

Fecha de realización: 28, 29 y 30 de octubre



CURSO FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL

MAYO A NOVIEMBRE

Curso de 5 módulos de 4 días cada uno

Fortalecimiento institucional

Este curso sobre gerencia de ONGs de mujeres aporta elementos conceptuales, técnicos y prácticos en el campo de la planificación, organización, dirección y administración institucional desde una perspectiva de género y en general, de diversidad con equidad, enfatizando en mecanismos de transparencia, responsabilidad social y gerencia en organizaciones no gubernamentales. El curso completo incluye 5 módulos de 4 días cada uno, con una diferencia entre ellos de 1 mes y medio. Los cinco módulos integran distintas temáticas sobre gerencia de ONGs de mujeres, que se complementan y refuerzan, razón por la que es importante asegurar que el curso sea aprovechado en su totalidad.

Por tanto, lo deseable es que las participantes vayan al curso completo. Y si no es posible, se puede hacer una combinación de módulos por separado.

Al final de cada módulo, se entregará un diploma de participación.

Facilitadoras: Ana Criquillion y Verónica Campanile

Quiénes pueden participar:

El curso está diseñado para directoras y subdirectoras de grupos, colectivos y organizaciones de mujeres y sugerimos que participen juntas para facilitar el análisis y reflexión sobre los alcances y límites del nivel actual de desarrollo institucional de su organización. Es indispensable que sean la directora o coordinadora y la subdirectora las personas que participen, por ser las personas que cuentan con una visión de conjunto de la institución y con la autoridad necesaria para impulsar los cambios que requiera la organización.

Primer módulo: Desarrollo Institucional

En este módulo se analizan los principales conceptos de desarrollo institucional desde una perspectiva de género y en general de diversidad con equidad, con un enfoque orientado a fortalecer capacidades de gestión en términos financieros y a nivel de la planificación, organización interna, administración y gerencia en general.

El módulo está diseñado para realizar ejercicios de autodiagnóstico que permitan identificar debilidades y fortalezas en el desarrollo institucional alcanzado por su organización y para elaborar propuestas.

Inscripciones: 4 al 8 de mayo

Fecha de realización: 25 al 28 de mayo

Segundo módulo: Planificación estratégica y planificación operativa

En este módulo las participantes aprenderán a llevar a cabo la planificación estratégica y operativa de sus instituciones. El diseño del taller permitirá a las participantes ejercitar habilidades para organizar dentro de su organización, un proceso colectivo de planificación estratégica de tres años y para realizar su planificación operativa anual.

Inscripciones: 22 al 26 de junio

Fecha de realización: taller 7 al 10 de julio

Tercer módulo: Organización y funcionamiento interno

Este módulo les ayudará en el análisis de la cultura organizacional de sus

grupos desde un enfoque de género y en general de diversidad con equidad. Podrán construir criterios para realizar una mejor división del trabajo y para reorganizar la estructura interna de su organización cuando las condiciones lo requieran. Podrán identificar criterios que sustentan los niveles de autoridad y de responsabilidad, tanto a nivel individual como colectivo. Y podrán definir procedimientos para construir procesos de toma de decisión que estén de acuerdo con la cultura organizacional de cada grupo, así como mecanismos de comunicación interna.

Inscripciones: 11 al 14 de agosto

Fecha de realización: 25 al 28 de agosto

Cuarto módulo: Políticas institucionales

En este módulo vamos a profundizar particularmente en el tema de las políticas y procedimientos en el área de relaciones laborales y los recursos humanos. En concreto, veremos experiencias prácticas y cotidianas y analizaremos cómo podemos mejorar nuestra práctica en este campo.

Inscripciones: 16 al 22 de septiembre

Fecha de realización: 29 de septiembre
al 2 de octubre

**Quinto módulo:
Sostenibilidad legal y
financiera:
*Relaciones con el Estado, la
Cooperación Internacional y
la Empresa Privada.***

Este módulo está diseñado para que las participantes adquieran conocimientos, herramientas y procedimientos que les permita: estar al día con los requisitos legales que establecen distintas instancias del Estado; explorar distintas modalidades de movilización de recursos; elaborar y presentar presupuestos institucionales a las agencias de cooperación en vez de presupuestos por proyectos; procedimientos para dar seguimiento a la ejecución presupuestaria y para implementar mejores sistemas de control interno, que garanticen que se tiene toda la información necesaria a mano.

Inscripciones: 19 al 23 de octubre

Fecha de realización: 3 al 6 de noviembre



**TALLERES DE
SEGUIMIENTO AL CURSO
FORTALECIMIENTO
INSTITUCIONAL DE 1997**

MARZO A SEPTIEMBRE

**Talleres de Seguimiento al
Curso Fortalecimiento
Institucional - 1997**

Este año vamos a realizar cuatro (4) talleres de seguimiento para mujeres que participaron en el curso del año anterior. Estos talleres constituyen un espacio para que las organizaciones participantes en el Curso del 97 puedan profundizar e intercambiar experiencias sobre los resultados que han tenido en la implementación de lo trabajado en el curso del año pasado.

Facilitadoras: Ana Criquillion y
Verónica Campanile.

Quiénes pueden participar: Todas aquellas personas que participaron en el Curso del 97 en los módulos correspondientes a los temas a tratar.

Nota: El primer taller brindará herramientas conceptuales y técnicas

para el diseño de puestos, la elaboración del manual de funciones y la evaluación del desempeño. Los temas de los talleres siguientes se definirán después de la evaluación del Curso '97. Hasta el momento la propuesta hecha el año pasado por las participantes es: profundización en la elaboración de presupuestos y en las relaciones con los organismos de cooperación; metodología de evaluación institucional integral y aspectos básicos de contabilidad.

Primer Taller de seguimiento

Inscripciones: 2 al 6 de marzo
Fecha de realización: 18 al 20 de marzo
(2 ½ días)

*(Primer día: 5:00p.m. a 9:00pm.
Segundo y tercer día: 9:00a.m. a 4:00 p.m.)*

Nota: Este taller incluye una sesión de evaluación del Curso de Fortalecimiento Institucional realizado en 1997.

...



Segundo Taller de seguimiento

Inscripciones: 20 al 24 de abril
Fecha de realización: 6 y 7 de mayo

*(Primer día: 5:00 p.m. a 9:00 p.m.
Segundo día: 9:00 a.m. a 4:00 p.m.)*

...

Tercer Taller de seguimiento

Inscripciones: 25 al 29 de mayo
Fecha de realización: 11 y 12 de junio

*(Primer día: 5:00 p.m. a 9:00 p.m.
Segundo día: 9:00 a.m. a 4:00 p.m.)*

...

Cuarto Taller de seguimiento

Inscripciones: 24 al 28 de agosto
Fecha de realización: 10 y 11 de septiembre

*(Primer día: 5:00 p.m. a 9:00 p.m.
Segundo día: 9:00 a.m. a 4:00 p.m.)*

PARA INSCRIBIRTE:

La inscripción debe ser realizada por la persona interesada **durante** el periodo de inscripción señalado para cada curso o taller, pues es la única manera de garantizar los materiales para cada participante.

Si vivís fuera de Managua esperamos tu llamada para hacer un arreglo de reservación. Si vivís en Managua pasa por Puntos inscribiéndote.

Si necesitás más información, llamáanos a los teléfonos abajo señalados.

La Universidad de las Mujeres es un programa de



De Plaza España, 4c. abajo, 1c. al lado
Apartado Postal RP-39, Managua

correo electrónico: puntos@puntos.org.ni

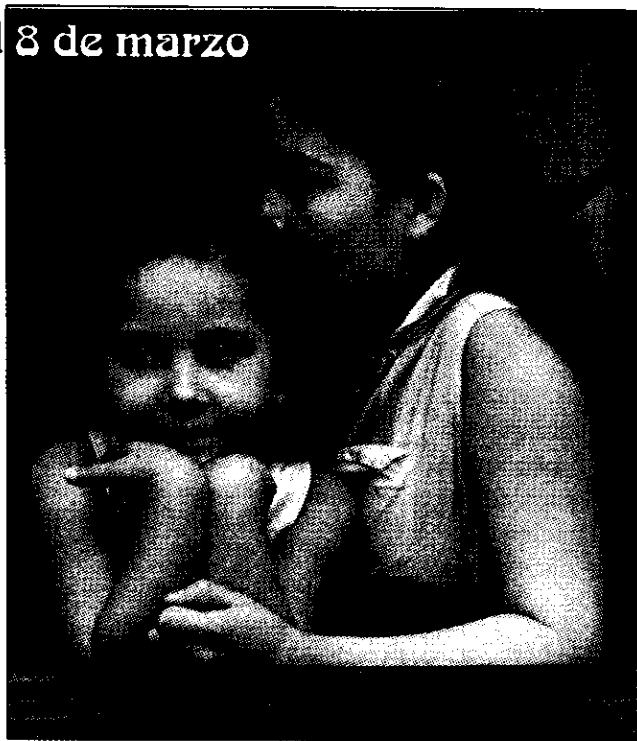
Tels: (505) 266 6233 / 268 1227 / 268 3093 /
268 3094 / 2684676 • Fax: (505) 2666 305

A propósito del 8 de marzo

"Ella"

Mírate por dentro
y reconócele Mujer.
Ámate completa
y no atiendas el comentario
de cada quien.
Sé tú misma
el universo perfecto,
el principio y el final,
lo tangible y lo intangible,
lo etéreo y la utopía.
Usa tu libertad,
defiéndela y hazte valer,
forja tu propia senda
y repite a cada instante:
Soy Mujer perfecta,
bella y completa,
soy el aire en libertad,
el paisaje de paz exacto,
soy la combinación de amor y la fortaleza,
soy orgullosamente, Mujer

Ericka Jesse Castillo Zamora





Las flores que no se marchitan...

En el Portillo y Campuzano, dos comunidades cercanas de Nindirí las mujeres hacen flores que no se marchitan, son flores de tusa, la cáscara que recubre la mazorca del maíz.

La idea surgió hace cuatro años cuando la directora de la Fundación Nakawé de Nindirí

(Masaya) trajo las muestras de este tipo de trabajo que hacían



en Honduras. Una cooperante que también laboraba para Nakawé capacitó a 12 mujeres del Portillo y otro grupo de Campuzano.

Estas mujeres tienen un catálogo con una gran variedad de arreglos de flores para poner en floreros, sombreros, también hacen nacimientos, arreglos para coronas de muerto, entre otros.

Al comienzo la Fundación Nakawé las apoyó para venderlos, pero las mujeres del Portillo que son las que tienen más tiempo en esta actividad ya tienen sus propias compradoras, las venden en algunas tiendas de Managua,

ferias, etc. Con esta labor ganan alrededor de mil quinientos córdobas mensuales, lo que en muchas ocasiones es más de lo que recibe su compañero como jornalero.

Los precios de estos trabajos van desde los 15 hasta los 150 córdobas dependiendo del tiempo invertido en ellos.



Foto: Fundación Nakawé

Una de las ventajas de esta actividad es que los materiales son de bajo costo: la tusa la consiguen en los plantíos de maíz, el colorante y el hilo lo compran en el mercado.

Las promotoras de Nakawé quieren conseguir financiamiento para montar una tienda y más adelante capacitar a más mujeres. Mientras las mujeres del Portillo y Campuzano se esfuerzan por mejorar la calidad de las flores que no se marchitan.

Para contactar: Virginia Téllez, Fundación Nakawé, teléfono 088-26658, Nindiri Masaya.

Crean Comisión Interuniversitaria de Estudios de Género (CIEG)

Tenemos poco tiempo de estar trabajando como Comisión Interuniversitaria, pero

tenemos experiencia en docencia e investigaciones sobre estudios de género, que fuimos acumulando cuando trabajábamos con el Programa Interdisciplinario de Estudios de Género de la Universidad Centroamericana (PIEG-UCA).

La intención con la que creamos esta comisión es meramente académica y tiene tres ejes básicos de trabajo: la enseñanza, las investigaciones y la

proyección social. El principal objetivo que tenemos es sensibilizar e incidir en la sociedad nicaragüense y en la comunidad universitaria para lograr relaciones más igualitarias entre hombres y mujeres, nos dijo Gilma Yadira Tinoco, representante de la CIEG.

Le pusimos el nombre de interuniversitaria por la necesidad que vemos de juntar esfuerzos para poder descubrir,



Foto: Julieta Bendaña, Archivo Boleína

comprender, difundir y promover los puntos esenciales de la situación de las mujeres con respecto a los hombres en el sistema educativo nacional y particularmente en la educación superior.

Para mayor información contactar a Gilma Yadira Tinoco en la oficinas de la CIEG-Nicaragua, Centro Valdivieso, Del costado este de la nueva Catedral 6c. al lado, casa #1206. Tel: 278- 4099. E-mail: vhugo@guegue.com.ni



"Nunca más me voy a dejar golpear"

"Hoy hemos aprendido tanto, sé que tengo mucha fuerza, no volveré a soportar violencia intrafamiliar", esta es una de las coplas que hicieron

las mujeres que recibieron los talleres de autodefensa que impartieron dos instructoras austriacas.

Los talleres fueron organizados por la Fundación Entre Mujeres de Estelí y el Grupo de Mujeres Itza

de Austria, que como parte del un intercambio de experiencias, trajeron a las dos instructoras que dieron seguridad y poder a las mujeres para enfrentar las diferentes formas de violencia que vivimos a diario.

En el taller aprendieron elementos básicos sobre cómo debe reaccionar una mujer frente a un posible ataque. Después del taller algunas de las participantes dijeron que gracias al taller habían

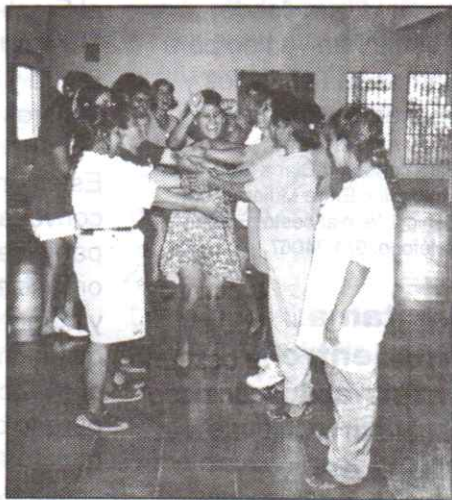


Foto: Fundación Entre Mujeres

conocido su fuerza y valor, otras dijeron sentirse competentes y seguras de sí mismas y plantearon su deseo de seguir aprendiendo y practicando estas técnicas.

En el taller participaron mujeres del área rural de Estelí, las de la Red de Mujeres de Condega y un grupo de mujeres jóvenes. Al final las mujeres le cantaron esta copla a las instructoras: "Gracias a ustedes

mujeres que desde Austria han venido para darnos sus consejos y vencer a estos pendejos."

Para contactar Diana Martínez, Fundación Entre Mujeres, del Banic 1 ½ c al oeste, Estelí. Teléfono: 071 34067.

Invitan a Encuentro Internacional de Solidaridad entre Mujeres

Del 13 al 16 de abril se realizará en La Habana, Cuba, el "Encuentro por la Solidaridad entre Mujeres" por la igualdad, el desarrollo y la paz, que es organizado por la Federación Democrática Internacional de Mujeres,

el Frente Continental de Mujeres por una Vida Digna y la Federación de Mujeres Cubanas.

Estos organismos están convocando para que participen las organizaciones populares y no gubernamentales que luchan y trabajan por el avance de la mujer, porque quieren reunir a mujeres de diferentes sectores: indígenas, campesinas, estudiantes, comunicadoras, parlamentarias, alcaldesas, concejales, etc.

El programa del encuentro está dividido en comisiones en las que se discutirá sobre los siguientes temas

desde el punto de vista de las mujeres:
Economía y Desarrollo Sostenible;



Participación Política y Acceso a la toma de decisiones; Salud, Educación, Cultura y Seguridad Social; Medios de Comunicación; Violencia y Discriminación; Independencia Nacional, Soberanía y Paz.

Las organizaciones que deseen participar deberán costearse sus gastos de transportación, alojamiento y alimentación.

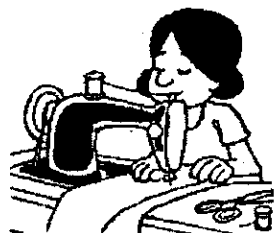
Para mayor información dirigirse a: Departamento de Relaciones Internacionales de la Federación de Mujeres Cubanas, Paseo No. 260 esq. 13 Vedado, La Habana, Cuba. Tel: (537) 3 9931 al 35 y 30 1582. Fax: (537) 33 3019/ 66 2445/ 24 0866. E-mail: <fmccu@ceniai.inf.cu>



Código de Ética para las Zonas Francas

Hace un año el Movimiento María Elena Cuadra inició la campaña de sensibilización "trabajo sí...pero con dignidad" para promover la firma de un Código de Ética que es una especie de "reglamento moral" para ayudar a resolver los principales problemas que enfrentan los y las trabajadoras de la Zona Franca.

Durante este tiempo recolectaron 30 mil firmas de respaldo las que presentaron al Ministro del Trabajo y al representante de la Zona Franca. El primero de febrero firmaron el Código de Ética donde se contempla entre otras cosas que los empleadores deben asegurar el empleo a todos sus trabajadores en iguales condiciones, sin discriminación por embarazo, raza, religión, edad, discapacidad, orientación política.



También se le garantiza el empleo a las embarazadas, no podrán ser despedidas durante el embarazo, ni durante el descanso establecido después del parto.

Otro aspecto importante que queda establecido es que los empleadores no pueden maltratar ni física ni psicológicamente a las trabajadoras. También deben garantizarles la integridad física, salud e higiene mediante chequeos médicos, capacitación en salud y cuidado de las condiciones de trabajo.

El documento además contempla que los empleadores deberán afiliarse al régimen de

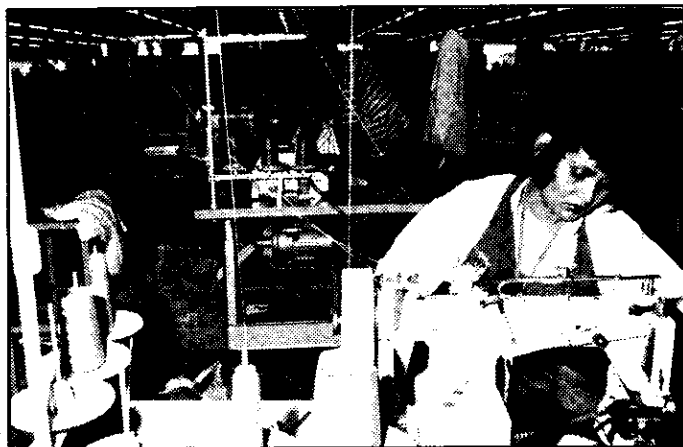


Foto: Helene Roux



seguridad social a las trabajadoras, respetar las jornadas de trabajo, así como el pago del tiempo extra. También los empleadores deben permitir a las trabajadoras organizarse.

Este Código de Ética es un logro para mejorar las condiciones de trabajo de las obreras de la Zona Franca. Las denuncias, el trabajo del Movimiento María Elena Cuadra y el esfuerzo de las obreras ya están dando frutos, ahora lo que queda es velar por el cumplimiento del acuerdo.

Para contactar: Movimiento María Elena Cuadra, semáforos de la Asamblea Nacional 1 c abajo, Managua. Telefax: 222-2601

Las rivenses se capacitan en autogestión comunitaria

La sección de la mujer de la Unag-Rivas impartió un taller sobre autogestión comunitaria a las campesinas dirigentes de diferentes comarcas. Este taller es parte del proceso de capacitación y formación que está desarrollando la sección de la mujer, con el objetivo de darles elementos teóricos y prácticos para que puedan participar en

el desarrollo de sus comunidades.

Luisa Amalia Salgado nos cuenta:

Bueno, con este taller nos contestamos dos preguntas, la primera qué es autogestión comunitaria y la segunda por qué debemos movilizarnos como parte que somos de la comunidad para buscar ayuda y apoyar el progreso de nuestras comunidades. Con la respuesta de la primera nos aclaramos y entendimos la segunda.



Foto: Luis Felipe Ujioa

Entendimos la autogestión comunitaria como la capacidad que tenemos las mujeres de la comunidad para reconocer y saber dónde encontrar apoyo para resolver nuestras propias necesidades. La autogestión nos facilita y nos garantiza el buen funcionamiento de la comunidad.

Nos dimos cuenta que si queremos trabajar por la igualdad y la superación como mujeres comunitarias tenemos que establecer intereses propios y objetivos bien claros y definidos.

¿Qué es lo que nos hace movilizarnos?

Nos movilizamos cuando tenemos que tomar decisiones a favor de nuestros intereses, para hacer denuncias por maltrato físico o psicológico, cuando somos discriminadas por el color

de nuestra piel, por la edad, si tenemos una discapacidad física, etc., que son discriminaciones que se dan mucho en los proyectos comunitarios.

También nos movilizamos para formular, elaborar y negociar proyectos de capacitación dirigidos a la mujer, y para apoyar y defender a mujeres que tienen poca experiencia para negociar sus demandas, por lo que muchos hombres se aprovechan de esa situación.

Con este taller nos dimos cuenta de que existen muchas razones que nos obligan a las mujeres a organizarnos y movilizarnos, porque sólo unidas podemos encontrar soluciones a nuestros problemas sociales, económicos y políticos.

Equipo Técnico de la Secretaría de la Mujer Unag-Rivas,
Tel/Fax: (0) 453- 3502

Abren Casa Materna en Quilalí

Las mujeres de Quilalí ya tienen un lugar en donde compartir sus dudas sobre el embarazo y el parto, porque con el apoyo de el organismo francés Ayuda Médica Internacional y del Comité de Hermanamiento Salt-Quilalí se pudo hacer realidad este sueño, nos explicó la directora de la nueva Casa Materna de Quilalí, Daniela Abadi.



En Quilalí no existían centro de atención médica a mujeres embarazadas y la casa materna vino a cubrir



Foto: Daniela Abadi

necesitan a la hora del parto. En la casa materna contamos con un equipo de enfermeras, parteras, educadoras que conviven con ellas y las tratan con cariño.

En la casa brindamos albergue para las mujeres embarazadas de las comunidades antes y después del parto, también brindamos atención

esta necesidad. A nosotras nos preocupó mucho que para 1996 fuimos uno de los municipios con mayor índice de muertes por partos.

Ahora las mujeres de las comunidades rurales que presentan embarazos de alto riesgo ya tienen donde albergarse y recibir la atención especial que

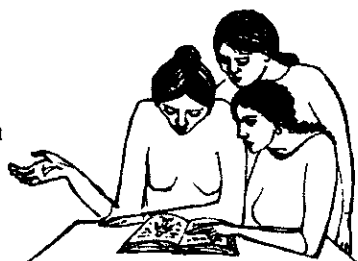
a partos normales, consulta prenatal, planificación familiar, examen de papanicolaou. Al mismo tiempo les damos a las usuarias charlas educativas sobre sexualidad, derechos de la mujer, capacitación de parteras empíricas y venta de medicamentos a preciso módicos.

Casa Materna de Quilali, Nueva Segovia. Tel: (0) 735- 5112

Juntas busquemos soluciones

Promover, capacitar y divulgar los derechos humanos constitucionales que se refieren a la mujer, es uno de los objetivos principales de la Red de Mujeres Nicaragüenses por la democracia y el desarrollo social (Redmunds).

La Redmunds surgió como una iniciativa para contribuir en la creación de espacios de participación, acción y reflexión de las mujeres que buscan alternativas y respuestas a los



problemas y discriminación de la que somos víctimas las mujeres.

Han ido creciendo a través de la creación de redes departamentales, que son el resultado del trabajo que desarrollan con la coordinación y el apoyo de diversos grupos de mujeres que buscan mejorar su nivel de vida. Hasta el momento tienen oficinas en Estelí, Managua, Rivas, Chontales, Río San Juan, El Rama y en Mina Rosita.

La Redmunds tiene como ejes de trabajo la erradicación de la violencia intrafamiliar, realizar actividades productivas económicas, promover el desarrollo local, los derechos humanos.

Realizan investigaciones sobre violencia intrafamiliar, diagnósticos sobre la situación de la mujer, capacitaciones técnicas en diferentes áreas de la economía y elaboración y divulgación de materiales educativos



sobre los derechos de las mujeres, la niñez y la adolescencia.

Ofrecen los servicios de asesoría jurídica legal en casos de maltrato y violencia, violaciones y abusos deshonestos, acoso sexual, tutela de los y las hijas, demandas. También brindan servicios notariales para realizar declaraciones juradas, compra-venta de bienes inmuebles, poderes, etc. Además brindan atención psicológica emocional y social, consejería y orientación familiar.

Para contactarte podés llamar a la sede central en Managua, de los semáforos de la Tenderí 1c. al Sur. Tel: 249- 7977



Foto: Archivo. Mov. Muj. Ciudad Sandino

La Lula se luce

En *La Boletina* número 28 sacamos un reportaje sobre María Lourdes Ruiz, conocida como Lula, ella es una gran deportista, levantadora de pesas. En los últimos Juegos Centroamericanos que se realizaron en Honduras ganó tres medallas de oro y una de plata, no dejó de participar a pesar de estar lesionada.

El ejemplo, esfuerzo y valentía de la Lula fue reconocido por la crónica deportiva (especialistas en deporte) de Nicaragua quienes le otorgaron el premio a la mejor atleta del año. María Lourdes es la primera mujer en el país que gana este premio.

Desde *La Boletina*,
¡¡¡Felicidades!!!

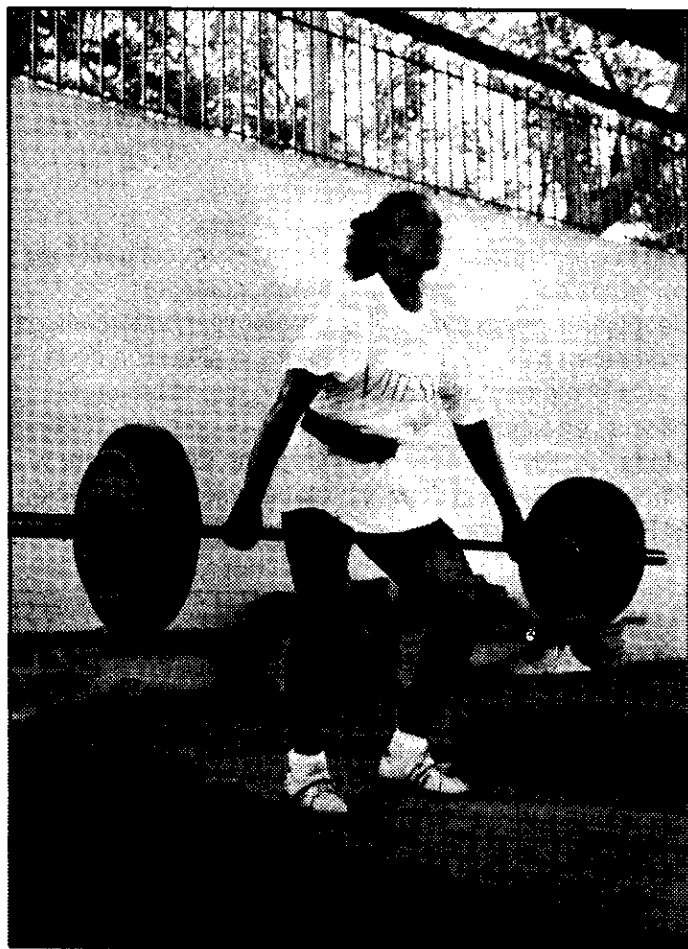


Foto: Julieta Bendaña

HomeNet: una red internacional de apoyo a las trabajadoras a domicilio

Hay una red internacional llamada HomeNet que lucha por los intereses de las personas que trabajan en su casa, en la calle o en cualquier otro espacio que no es reconocido como trabajo por las leyes, o sea, lo que conocemos como trabajo a domicilio, el que es realizado en gran mayoría por mujeres que son explotadas porque no existe ningún tipo de regulación laboral y además lo hacen de forma aislada y no organizada.



Esta red fue creada en 1994 para reforzar, extender y construir organizaciones de base (o sea, sindicatos, asociaciones, etc.) que puedan intercambiar y difundir información sobre lo que es ese tipo de trabajo.

Esta red quiere capacitar, a través del intercambio de información y de materiales, sobre aspectos organizativos, ofrecer alternativas económicas para la



creación de microempresas y de fuentes de empleo, esto implica relacionarse con mercados e instituciones de crédito. Pero todo esto no quiere decir que la HomeNet sea una agencia financiadora.



Foto: Archivo, La Boletina

La HomeNet apoya a la Asociación de Mujeres Autoempleadas, que es un sindicato de más de 200 mil mujeres agrupadas en tres áreas: las vendedoras ambulantes, las mujeres que trabajan para contratistas y mujeres que trabajan por su propia cuenta desde sus casas.



En 1996 la Organización Internacional del Trabajo aprobó el Convenio sobre trabajo a domicilio, que reconoce este tipo de trabajo a nivel internacional, establece



Foto: Archivo, La Boletina

niveles salariales mínimos y condiciones para la creación de leyes nacionales.

Ahora la HomeNet, que sabe que en América Latina existen muchas mujeres que trabajan por su propia cuenta, quiere contactarse con ellas para intercambiar información y conocer la problemática y las estrategias que desarrollan para sobrevivir.

Para contactarte escribí a HomeNet c/o Maquila Solidarity Network, 606 Shaw St. Toronto, Canadá M6G 3L6. Correo electrónico: perg@web.net. Fax: (416) 532- 7688



Campamento

Campamento Entre Jóvenes 98: una experiencia inolvidable

Estar en el campamento te cambia la vida, empezás a ver cosas que antes vivías, sentías y que sabías que estaban mal, pero que no reconocías como discriminación, nos dijo Martileana Jerez, del proyecto "Hijos/hijas del Sol" del MILAVF Jinotepe, que participó en el Campamento Juvenil Entre Jóvenes 98.

Del 3 al 13 de febrero el Centro de capacitación Santa Emilia, ubicado en las afueras de Matagalpa, se vio invadido por más de cien muchachos y muchachas que fueron

copartícipes del campamento organizado por la Fundación Puntos de Encuentro.

Muchachas y muchachos líderes de 52 organizaciones —de diferentes puntos del país—, que trabajan con jóvenes, llegaron a compartir sus experiencias sobre las distintas formas de discriminación que viven por tener alguna limitante física, por su preferencia sexual, por el color de la piel, por ser

jóvenes o por ser mujeres.

Felipe Coronado, un chaval de Rivas nos contó esta anécdota sobre la procedencia de todos y todas las que estuvieron en el campamento: "Cuando fuimos al Salto de Santa Emilia nos paramos a comprar gaseosas en una venta del camino y un señor que estaba sentado ahí nos quedó viendo y dijo: '¡Ala, que montón

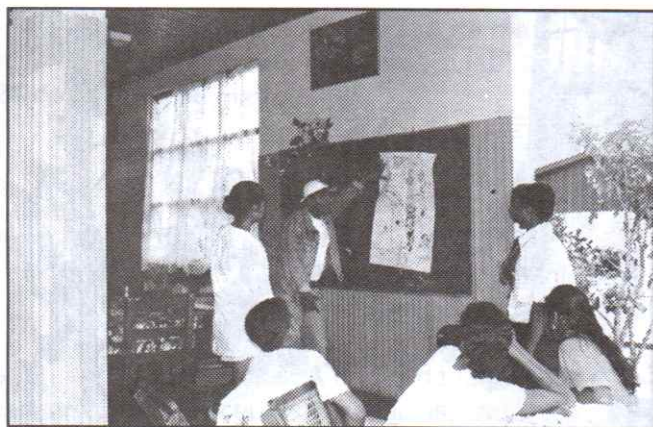


Foto: Ana Leonor Paiz, La Boletina

Campamento

de chavalos y chavalas! ¿de dónde son?' Yo le dije ¡de Nicaragua! Porque somos de todos lados del país, de la Costa, de León, de Boaco, de todos los rincones".

¿Qué piensan y dicen las y los muchachos sobre el campamento 98?

"Los y las que participamos pudimos analizar y reflexionar

sobre las distintas relaciones de poder que existen en la sociedad, como la que ejercen las personas adultas sobre nosotras por ser jóvenes y por ser mujeres. También durante los 10 días que estuvimos en Santa Emilia hicimos muchas amistades con las que compartimos bailes, lágrimas, risas, gritos, abrazos y besos", dijo Clelia Cano, del Club Infantil de Niños Trabajadores de Jinotega



"Es la experiencia más bonita y enriquecedora que he tenido en toda mi corta vida, ojalá! que el año que viene me inviten al campamento, pero esta vez como facilitador. Son diez días de aceptación, igualdad y comprensión, fue algo inolvidable", expresó José Virgilio Vásquez, de Cisas El Viejo.

"Al inicio tenía mucho recelo, éramos montón de chavalos y chavalas, cada quien con su forma de ser. Pero a los días todo



Foto: Ana Leonor Paiz, La Boletina

Campamento

fue diferente, las puertas de la confianza se abrieron, parecía que nos conocíamos de siempre. Ahí dije cosas que a nadie le había dicho ni a mi familia. Lo que más me gustó es que yo podía opinar, estar a favor o en contra y nadie me decía nada, esa era mi opinión o mi posición y era lo que importaba", Jairo Paisano, del Club de oyentes de Un Programa Joven Sin Nombre.

"No pensé que fuera así, hubieron muchas cosas que me movieron el piso, como recordar cosas que me lastimaron, no fue fácil, pero me ayudó a crecer, a saber que tengo mi valor, mi fuerza y mi voz. Fue bonito conocer a ese montón de gente joven



Foto: Ana Leonor Palz, La Boleína

que al igual que a mi no los dejan ser, pero siguen adelante. Ahora voy a exigir que me escuchen. Me gustó estar con todos y todas, con las que lloré y con los que reí. Nunca los voy a olvidar", Ana Carolina Manzanares, Jóvenes Ambientalistas de Matagalpa.

Esta fue la segunda experiencia del campamento que tiene entre otros objetivos ofrecer herramientas metodológicas para

trabajar con jóvenes, o sea, se les ofrecen herramientas que les ayuden a reflexionar sobre los prejuicios, la discriminación y la violencia que se viven a diario en la casa, en la escuela y en la calle.



Invitan a curso de especialización en estudios de género

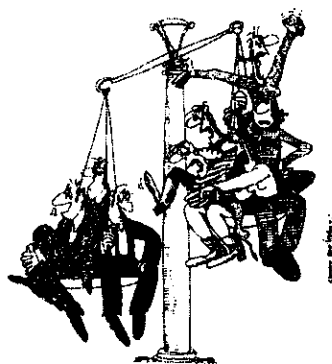
El Programa Interdisciplinario de Estudios de la Mujer (PIEM) del Colegio de México, ha convocado al quinto curso de especialización en estudios de género con énfasis en la realidad de la Mujer en América Latina, tiene una duración de dos años e inicia el 17 de septiembre próximo.

El curso va dirigido profesionales de las diferentes ciencias sociales y humanidades, pretende fortalecer

las capacidades de investigación y docencia de las y los estudiantes en el campo específico de las mujeres y las relaciones de género.

El curso está dividido en tres áreas: clases teóricas, clases que aborden las cuestiones de género teniendo en cuenta la conformación de las identidades, los procesos familiares e institucionales y el accionar de los sujetos, y seminarios que apoyen metodológicamente los proyectos de investigación.

Para optar a una beca debés llenar un formato de solicitud, enviar tu Curriculum Vitae con documentos probatorios, dos cartas de recomendación académica, certificado de salud, dos fotos recientes tamaño carnet, una copia de tu partida de



nacimiento, una copia del título de licenciatura, un ejemplar de tu monografía y el proyecto de investigación.

Además tenés que hacer un ensayo sobre la bibliografía que te señalen, un examen de nivel de inglés y una entrevista. La fecha límite para entregar documentos es el 15 de mayo 1998.

Para mayor información contactáte con PIEM El Colegio de México, Camino al Ajusco # 20, Pedregal de Sta. Teresa. México, 10740, DF. Tel.: 645-5955, ext. 3125 y 3041. Fax: 645-0464. Correo electrónico: mbarquet@colmex.mx



Una Casa Hogar para adolescentes en riesgo

Arnaldo Zenteno, de las Comunidades Eclesiales de Base (CEB), nos cuenta:

Desde hace cuatro años estamos trabajando directamente con grupos considerados de alto riesgo social, como son las niñas y niños trabajadores de la calle y en la calle, madres adolescentes y jóvenes que ejercen la prostitución.

Nuestro sueño siempre ha sido abrir una Casa Hogar Preventiva

para las adolescentes en riesgo de prostituirse y con la apertura de esta casa queremos responder a la necesidad de apoyo y orientación de las adolescentes. Lo mas doloroso de todo esto es que son las propias mamás las que presionan a sus hijas de 12, 13 ó 14 años, a prostituirse.

¿Por qué queremos una casa hogar preventiva?

En Managua hay al menos unas mil 500 mujeres que son trabajadoras sexuales, nosotros en la casa de la CEB en San Judas



atendemos a unas 90 mujeres, pero el proceso de rehabilitación se hace largo y difícil por ser mujeres mayores.

Pensamos que es mejor prevenir, por eso hacemos trabajo de prevención con los y las niñas trabajadores de la calle y las adolescentes que son y han sido víctimas de abuso sexual en sus hogares, que sus madres, hermanas y amigas son trabajadoras sexuales y viven en un ambiente de violencia.

Como nuestra tarea es de prevención, trabajamos

Foto: Julieta Bendaña



Foto: Julieta Bendaría



con muchachas y niñas en riesgo, porque no tenemos la capacidad de atender y rehabilitar a muchachas que ya están en la prostitución. La problemática de ellas es diferente y creemos que es mejor no mezclar las dos situaciones, porque podríamos agravar la cosa.

Queremos construir la casa para ayudar en la transformación de la vida y prevenir la prostitución de las adolescentes, darles atención personalizada. Queremos que esta Casa sea para ellas un verdadero hogar, en el que existan sanas relaciones humanas, dar respuestas a sus necesidades afectivas y promover una

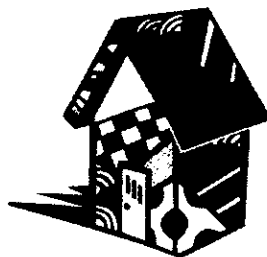
formación de valores humanos fundamentales e integral que incluya la parte educativa y capacitaciones laborales.

La Casa no va ser un internado, esto significa que la mayor parte de sus estudios y capacitaciones las van a recibir fuera de ella, la casa viene a ser

como un albergue en el que podrán estar por un tiempo, el tiempo necesario para su recuperación sicosocial y que puedan capacitarse para poder sobrevivir sin tener que recurrir a la prostitución.

¿Con qué contamos?

Inicialmente contamos con el personal que trabaja en el Proyecto, pero vamos a necesitar más personal, eso se va a ir resolviendo en el camino. Tenemos para el arranque de la construcción unos seis mil dólares donados por un español de Teruel y además contamos con el apoyo del grupo cristiano Amycos de Burgos,



España; que nos van a apoyar en la construcción de un dormitorio para doce personas y de la cocina.

Además tenemos el terreno que nos donó la ONG Fundeci, está ubicado en el Memorial Sandino. Hemos entablado relación con grupos que trabajan esta temática como INPRHU, Dos Generaciones, Puntos de Encuentro, Nimehuatzin y el Proyecto Mery Barreda de León.

Esperamos avanzar en la realización de este

nuestro sueño, con el apoyo de Dios y todos nuestros amigos solidarios, porque es lo que sentimos que tenemos que hacer, al tomar en cuenta nuestro trabajo diario con estas niñas y adolescentes.

Para mayor información contactarse con Arnaldo Zenteno, en las oficinas de las Comunidades Eclesiales de Base (CEB), Colonia Centroamérica, anden L-824. Apdo. C-14 CC. Managua.

Tel: 277- 5022. Fax: 267- 0106.
E-mail: cnp@ibw.com.ni.
En el Barrio San Judas, de Telcor
1/4c.al lago con la responsable del
proyecto: Indiana Acevedo Larios.
Tel. 260- 1031.

Las Mélidas: la liberación femenina es un reto al sistema político

El movimiento de mujeres "Mélida Anaya Montes" (MAM), conocidas como "Las Mélidas", es la organización femenina más activa de El Salvador y es un punto de referencia del trabajo del movimiento de mujeres en la región centroamericana.

Lilliam Azucena Quinteros, una de las responsables de Las Mélidas, nos cuenta:

Nos constituimos en 1992 y tratamos de crear un espacio en el que las mujeres pudieran agruparse y construir un "enfoque de género". Ahora somos un movimiento autónomo, integrado por mujeres de diferentes partidos y



Foto: Proyecto Mary Barreda

raíces culturales, y muy integrado al movimiento popular de nuestro país.

Para analizar la situación de la mujer en El Salvador, debemos tener en cuenta que su realidad cotidiana está marcada por la violencia y por las consecuencias del modelo económico que hay en el país.

Respecto al aumento de la violencia, en las casas regionales que tenemos se han reportado más de mil denuncias de

agresión física, ocupando el primer lugar las efectuadas por los esposos, compañeros de vida o ex parejas, en un segundo lugar aparecen las agresiones por parte de los padres, hermanos e incluso los hijos.

Como consecuencia de los planes económicos, hemos comprobado que las más afectadas por la miseria que producen estos planes, son las mujeres que tienen que realizar entre dos y tres

jornadas de trabajo para poder sobrevivir.

Aquí en El Salvador, en la mitad de los hogares la principal fuente de ingresos es el trabajo informal. Nosotras, las mujeres, realizamos los trabajos más mal pagados, y eso que en muchos de los casos también somos jefas de familia.

El trabajo de Las Mélicas...

Como organización que trabaja con mujeres tenemos cinco áreas de trabajo que son desarrollo económico, educación feminista, promoción social, iniciativa ciudadana y fortalecimiento institucional.

En los últimos años hemos capacitado a más de mil 200 mujeres sobre lo que es la teoría de



Foto: Gabriel Figueroa Flores

Huautla de Jimenez, Oaxaca



género, preparamos a 120 promotoras populares con conocimientos jurídicos, psicológicos, salud preventiva, y cuidado del cuerpo.

Como iniciativa ciudadana hemos propuesto modificaciones a los Códigos del Trabajo, a la Ley de Maquilas, a la Ley contra la violencia intrafamiliar, pero lo que para nosotras tiene una gran importancia es la elaboración de la Plataforma Nacional 1997- 2000, la que ayudamos a realizar en 17 municipios del país. Las plataformas son diagnósticos sobre cómo anda el municipio y el

país; en la salud, la educación, la producción, etc.

Por ejemplo, para la elaboración de la plataforma de Chalatenango, ciudad ubicada a 72 kilómetros al sur de San Salvador y uno de los principales escenarios de la guerra en la década pasada, realizamos una serie de encuestas y ocho talleres para hacer el diagnóstico de la situación municipal en cuanto a la producción, la salud, la educación, maternidad, sexualidad, violencia familiar, etc.

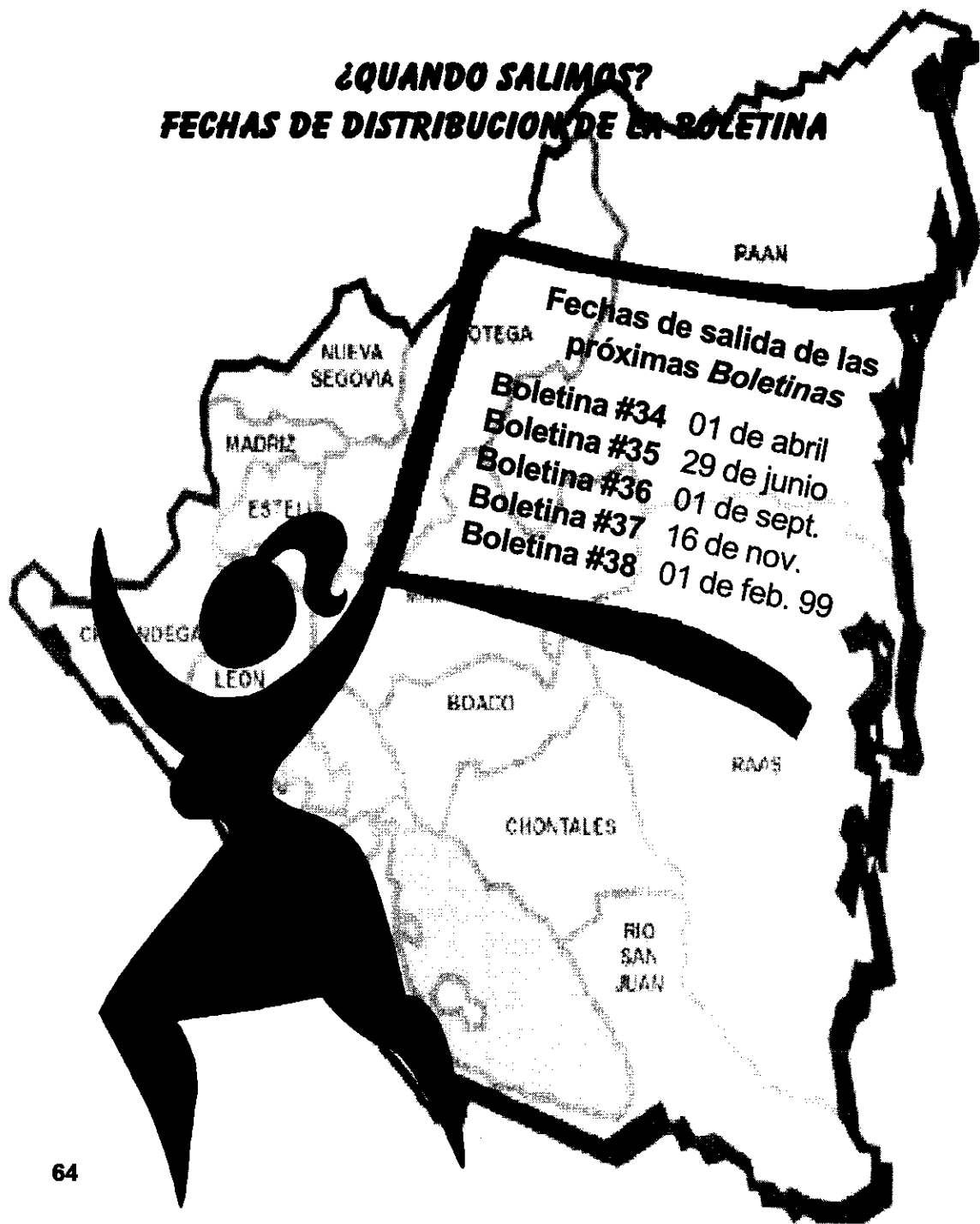
¿Cómo nos vemos ahora? Bueno, al inicio decían que nosotras éramos una copia del feminismo europeo o estadounidense, pero en la práctica hemos ido demostrando que nuestro feminismo es criollo y que se va nutriendo de los

aportes de otros movimientos. Creemos que la liberación femenina tiene que construirse en todos los sistemas, porque todos son machistas y, además, no se puede hablar de una democracia verdadera si no se impulsa el desarrollo de las mujeres tanto en el ámbito público como en el privado.

Agradecemos a nuestro amigo Sergio Ferrari, quien compartió con nosotras la entrevista que hizo a Las Méléidas.



¿QUANDO SALIMOS? FECHAS DE DISTRIBUCION DE LA BOLETINA





Las predicciones de Madame Prosilapia

¡Hola mujeres! Entramos a otro nuevo ciclo en nuestras vidas, la posición de los planetas me dejan ver períodos de gran poder, vibraciones y mucha energía positiva para todas en el amor, el trabajo, la salud, la magia y el dinero. Como ya sabés tu signo tiene su propia energía, acordáte sí, que vos podés cambiar tu destino si te lo proponés, porque nada está escrito en piedra. No te olvidés que tu mente está a tu servicio y que con ella sos capaz de mover montañas. En este período el cambio es común a todos los signos.





Aries

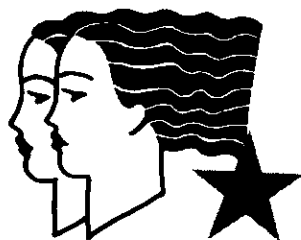
**Nacida entre el 21
de marzo y el 20
de abril**

Tu autoestima, la opinión que tenés de vos misma, crece cada día más, eso te da poder para enfrentar cualquier cambio que se presente en tu vida. Estás en un momento apropiado para reconocer cuáles han sido tus errores y cómo los has superado, para darte cuenta de que sos muy fuerte y que sos capaz de realizar todo lo que te proponés. En el amor, estás segura de qué es lo que querés de tu pareja y si todavía no la tenés en cualquier momento te vas a tropezar con ella. En cuanto a lo económico, tenés que hacer un plan para usar bien tu dinero.

Tauro

**Nacida entre el 21
de abril y el 20
de mayo**

Debés tener mucha paciencia porque estás en un período de cambios, tratá de canalizar tus energías en tu trabajo, en cual vas a tener muchas responsabilidades. Concentrá tu mente en lo que estás haciendo, porque es lo que a vos te gusta y lo que mejor sabés hacer, además estás de lo más productiva y creativa. No te dejés llevar por la presión o la desesperación, tomáte las cosas con calma y no dejés de un lado lo que es realmente importante: tu superación personal.



Géminis

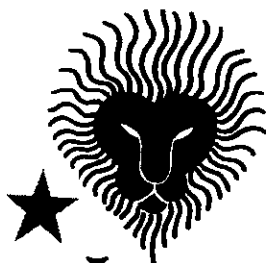
**Nacida entre el 21
de mayo y el 20
de junio**

El ciclo que terminó fue de duras pruebas para vos, pero eso hizo que tu poder creciera y ahora estás lista y preparada para cualquier cosa. Vas a volver a sentirte en el ritmo y el equilibrio al que estás acostumbrada. Vas a recibir mucho amor, date permiso para ser feliz y disfrutá cada minuto de tu vida, relajáte, tomá baños y té de manzanillas. Estos meses te sonreirán la energía positiva, la suerte, el optimismo y la amistad. Una cosita: reflexioná antes de actuar, las decisiones precipitadas no son tan productivas.

Cáncer

**Nacida entre el 21
de junio y el 20
de julio**

Vienen muchos cambios para vos, cambios positivos. Vas a cambiar tu forma de pensar y de ver las cosas, va a cambiar la relación con tu familia y con tus compañeros y compañeras de trabajo, todo porque estás encontrándote a vos misma. Esto te puede causar confusiones y malentendidos, pero vas a salir triunfadora porque has logrado guiar tus emociones para obtener los productos de tu esfuerzo y tu trabajo. Estos meses los tendrás muy ocupados tratando de hacer realidad tus sueños y a tener buenos resultados.



Leo

**Nacida entre el 21
de julio y el 21
de agosto**

Nuevas responsabilidades y retos, te obligan a reordenar tu vida y a definir mejor cómo usar tu dinero. Tenés que dejar claro tu espacio y hacerlo respetar para que tu relación de pareja funcione mejor, pero tratá de no ser dominante porque es muy fácil caer en esa tentación. Procurá actuar con calma y paciencia cuando te comuniquéis con tu pareja, no te comprometás a nada que no estés segura de poder cumplir. Te estás destacando por tu trabajo artístico y creativo. Disfrutá el hecho de ser el centro de atención.

Virgo ★

**Nacida entre el 22
de agosto y el 22
de septiembre**

Recordá que tenés que cuidar tu salud física, mental y emocional, tratá de alimentarte sanamente: comé mucha verduras y evitá las carnes rojas, alejáte de todo lo que te pueda enfermar del estómago o debilitar tus fuerzas, considerá la idea de entrarle a una dieta natural y hacé mucho ejercicio. Es hora de que te decidás a hacer todo lo que siempre has querido hacer y que por miedo o complejos, estabas reprimiendo. Hablá con tus amigos y amigas, expresá tus ideas, planes y opiniones para que te conozcás mejor.

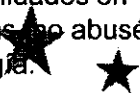




★ **Libra** ★

**Nacida entre el 23
de septiembre y el
22 de octubre**

Has adquirido una habilidad para resolver tus problemas que te da la oportunidad de encontrar nuevas formas de enfrentar situaciones personales, casi sos como las gatas, siempre caés bien parada. Por tu forma de ser y tu creatividad vas ser muy admirada y recompensada en tu trabajo. Tenés que pensar seriamente en tu presente y en tu futuro. Olvidá tus miedos, estás en una relación que tiene bases seguras. Salud: para que logrés paz mental tenés que delegar responsabilidades en otros y otras, no abusés de tu energía.



Escorpión

**Nacida entre el 23
de octubre y el 23
de noviembre**

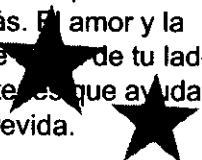
Sos una mujer tan práctica que sabés cómo economizar e invertir muy bien tu dinero, por lo que en este período vas a tener muchos ingresos adicionales. Vas a crecer mucho más espiritualmente y vas a vivir sensaciones a través de sueños reveladores que te van a ayudar a encontrarte y a resolver aspectos íntimos y personales. Estás en una etapa en la que vas a lograr todo lo que te propongas, lo que siempre habías querido y empezaste como un entretenimiento. Una constante: pensá bien las cosas antes de tomar una decisión.



Sagitario

**Nacida entre el 23
de noviembre y el 20
de diciembre**

Si querés olvidar cosas pasadas que te hicieron mucho daño, vas tener que cambiar un poco tu forma de comportarte para que podás comprender tus impulsos, miedos y corajes, así vas lograr un mayor control mental y emocional. Sólo si vos cambiás tu interior vas a notar como cambia todo el mundo a tu favor. Este es tu año para romper con la costumbre y empezar a ser totalmente diferente. Vas tener la confianza y seguridad que tanto deseás. El amor y la suerte de tu lado, pero tenés que ayudarlas: sé atrevida.



Capricornio

**Nacida entre el 21
de diciembre y el 19
de enero**

Con el ciclo que terminó dejaste a un lado todo lo que te resultaba falso, estás en una nueva realidad, todo por lo que luchaste y te sacrificaste ahora se te ofrece. Tenés que sentarte a pensar cómo darle un nuevo sentido a tu vida, estás creciendo y los resultados los vas a notar en tu trabajo. La situación en la que estás es producto de tus acciones pasadas. Ya diste el paso que necesitabas, expresaste tus sentimientos y eso te hace sentir sensible, despreocupate que el romance no va faltarte. Vas a recibir buenas noticias.



Acuario

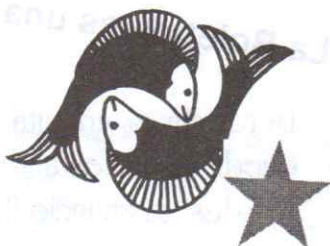
**Nacida entre el 20
de enero y el 18
de febrero**

En esta etapa vas a tratar definir tu relación con el mundo en el que vivís, querés descubrir cuál es tu misión en la tierra. No es un proceso fácil, pero sí muy educativo, del que vas a sacar mucho provecho. Es el momento apropiado para que salgás con éxito en todos tus proyectos, vas a triunfar donde otros han fracasado porque actuás con recato y moderación. Tus logros dependen más de tu capacidad de entender las cosas a simple vista, pero evitá tomar decisiones precipitadas. Salud: controlá tu alimentación, ejercitáte.

Piscis

**Nacida entre el 19
de febrero y el 20
de marzo**

Reflexioná, meditá y decidí que es lo que querés, aclará tus metas y objetivos porque este es tu año para aprender y ganar nuevas experiencias. Te vas a lanzar a realizar todo lo que se te presente y vas a salir victoriosa. Te vas a valorizar más como mujer, vas a exigir respeto y lo vas a recibir. Para recargar tus baterías, descansá, meditá y preparate que así vas a poder enfrentar cualquier suceso. Amor: ¿estás preparada para tener un amor secreto? Un consejo: no perdás tu tiempo con personas negativas.



**Para vender mejor
tu producto o servicio,
anunciate en
La Boletina!**

Tarifas competitivas

**Tiraje 22 mil ejemplares
que llegan a manos de
132 mil lectoras**

“Llevarle” con su anuncio a
cada lectora le cuesta menos
de dos centavos de córdoba!

REDACCIÓN Y DISEÑO CON ORIGINALIDAD!

La Boletina es una revista de “colección”.

La revista es gratuita esto le garantiza que no se
queda en los estantes de librerías y puestos de
revistas, su anuncio llegará directo a las lectoras!



Anuncio

¿Necesitas una psicóloga?

La psicóloga y educadora Chapita Rivera ofrece atención especializada en caso de maltrato, violación e incesto. También para personas que quieren vivir una sexualidad sana y placentera, o que quieren bajar la tensión que viven diariamente.

Atiende a mujeres, adolescentes de ambos sexos, niños y niñas.

Por la mañana en su casa: Bello Horizonte, VI Etapa, casa #200. Tel: 244-1852

Por la tarde en la Policlínica de Bello Horizonte, frente a la iglesia Pío X. Tel: 244-0147

Precios negociables para todas las mujeres

TIERRA NEGRA...

un nuevo programa de música del Caribe: Latinoamérica y África. Todos los sábados de 2 a 4 pm.



Tel: 0612-3239

Promueve el rescate de este tipo de música con mensajes y valores que contrarrestan la discriminación sexual y racial. Una alternativa para escuchar en

RADIO ESTEREO YES 90.1 FM.

La Boletina como siempre seguirá publicando todas las noticias sobre los grupos de mujeres, pero si querés vender tus productos o servicios toma esta oferta.

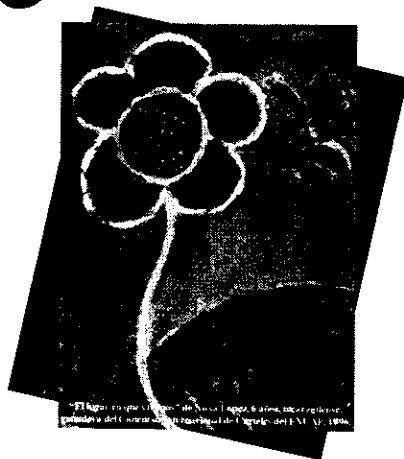
CANTERA



...anuncia sus cursos metodológicos en la educación popular y perspectiva de género

- | | | | |
|-----------------|--|-------------------|---|
| 23-26 de abril | Extensión, desarrollo y educación popular | 23 de agosto | Concepción metodológica y técnicas de educación popular |
| 22-24 de mayo | Métodos didácticos para educación preescolar | 3-6 de septiembre | Metodología de trabajo entre mujeres |
| 11-14 de junio | Autogestión comunitaria y educación popular | 4 de octubre | Encuentro e intercambio entre mujeres y hombres |
| 25-28 de junio | Cultura y procesos de transformación social | 5-8 de noviembre | Curso intensivo de sistematización |
| 14-16 de agosto | Metodología de trabajo con la infancia | | |

Para más información e inscripciones, contacta a Cantera: Apartado Postal A-32, Managua. Tel: 277-5329. Telefax: 278-0102



"El Agave es que vive" de Silvia López, artista, ilustración publicada en el libro "El Agave es que vive" de la Editorial de la Universidad de Managua, 1998.

Garantizamos calidad y eficiencia en el servicio.

Para una lista completa de precios y tamaños, contáctanos en

Puntos de Encuentro o llámanos por teléfono al : 2666-233, 268-1227, 268-3093.



Con vuestra piel
de testimonio
llegáis al límite
de una valiente
resistencia
de estos

extracto del poema
"Del entrenamiento
del alma"
de Gioconda Belli

**La
chavala
que
atrapa
paisajes**



Foto: Julieta Bendaña

Foto: Julieta Bendaña



Todo comenzó...

Hace 5 años una amiga de Arelis le dijo que en su comunidad, Veracruz, iban a dar una capacitación para hacer flores de tusa y tarjetas, según esta muchacha, una vez que aprendieran las podrían vender y sacar unos realitos. A Arelis le gustaba desde pequeña hacer muñecas

Arelis del Carmen Leiva va a cumplir 19 años de edad y ya es toda una artista. Ella hace tarjetas que parecen cuadros. Casi todos los materiales que utiliza son naturales: tusa, telilla del coco, burillo que es otra especie de telilla que suelta el chagüite.

Estas tarjetas las compran para regalarlas o llevarlas fuera del país. Son especiales por que casi todos los materiales utilizados en este trabajo son considerados como desperdicios o comida para los animales, pero Arelis sabe sacarles la gracia cuando los convierte en paisajes y recuerdos.

con tela y diferentes materiales, nunca se imaginó que le pudieran pagar por algo que a ella le gustaba hacer.

Pasó un año aprendiendo y empezó a vender sus primeros trabajos, la señora cooperante que le enseñó las puso de venta en algunas tiendas de Managua y mandó a otros países.



Foto: Julieta Bendaña

“Cuando recibí mi primera paga me puse super alegre, me compré ropa, porque una es vanidosa y le gusta andar a la moda como dicen, ahí caí en la cuenta de que si me esforzaba iba a poder mantenerme con ese trabajo, y así fué”, nos dijo sonriendo Arelis.

Atrapando paisajes...

Esta chavala tiene más de diez tipos de tarjetas, en ellas aparecen casitas con su patio, con palos de coco, con un volcán y el sol en el fondo, etc. Ella “atrapa” momentos de la naturaleza y los devuelve en sus trabajos.

“Todas las tarjetas las he sacado de paisajes que he visto cuando voy por la calle, a veces voy ida, viendo por la ventana del bus, y de repente me llama algo la atención, por ejemplo, una vez vi dos casas con unos palos de coco doblados, bien bonito, parecían como dos hermanitas gemelas con el sol en el fondo,

pues se me ocurrió que podía hacerlas, quedó linda la tarjeta”.

Este trabajo además de “encantarle” a Arelis le permitió independizarse económicamente. Ahora estudia cuarto año de secundaria y se vino a trabajar a Managua en una tienda de artesanías y sigue haciendo tarjetas en su tiempo libre.

Con el dinero que gana paga sus estudios, su ropa y hasta le ayuda a su abuela que fue quién la crió. Este trabajo no es chiche, antes de empezar a hacer las tarjetas pasa todo un día preparando los materiales.



Foto: Julieta Bendaña

El proceso...

Primero se limpian la tusa, la telilla del coco y el burillo del chaguite para quitarle el polvo, despues se tiñe la tusa metiéndola en una porra con agua y colorante (anilina). Esto se pone a secar en la sombra para que no se tueste. Ya una vez seco, se comienza a recortar las figuras y se echan en bolsas distintas según la figura y los colores.

El siguiente paso es cortar la cartulina blanca y la roja que va de fondo y pegar las figuras. Arelis no dibuja, ni hace moldes, cada tarjeta es un invento sacado de su cabeza, no le gusta repetir.

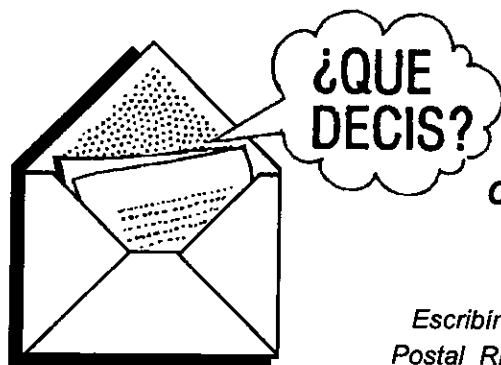


Los precios de estas tarjetas van desde los 12 córdobas hasta los 15, según el tamaño y trabajo, pero para esta chavala el costo es mayor, por que como ella dice: "sé lo que me cuestan, las hago con amor, a veces hasta pesar me da venderlas, no quisiera despegarme de ellas..".

Casi todos los materiales utilizados en este trabajo son tradicionalmente considerados como desperdicios o comida para los animales, pero Arelis sabe como transformarlos, sacarlos del "tiradero" y llevarlos a adornar una casa.



Foto: Julieta Bendaña



CARTAS DE NUESTRAS LECTORAS

Escribinos a: Apartado
Postal RP-39, Managua

Conocimos su revista porque una amiga de Managua nos pasaba números atrasados, la leemos y nos la prestamos unas a otras, *La Boletina* nos ha servido para comentar las cosas que vivimos y que casi siempre están reflejadas en sus artículos. Somos un grupo de mujeres de diferentes barrios de Diriamba que trabajamos como promotoras de salud y queremos felicitarlas por su trabajo.

Concepción Cárdenas
Inés Mercado
Casa de Capacitación de la mujer La
Asunción
La Palmera, Diriamba

Somos un programa que trabaja con mujeres de escasos recursos a quienes apoyamos con capacitaciones y queremos que conozcan el quehacer de otras mujeres a través de *La Boletina* porque además de proporcionarles mucha información nos sirve como material de apoyo para las capacitaciones.

Kathleen O'Sullivan
Directora PROMUJER
León



Un saludo desde Utrecht, Holanda, de una admiradora de su revista. El contenido de *La Boletina* es muy instructivo y me siento fortalecida de saber que al otro lado del mundo hay mujeres en la misma lucha. Soy dirigente de un proyecto de prevención de prostitución juvenil llamado Pretty Woman, proyecto gemelo con el Proyecto Mary Barreda de León con quienes intercambiamos experiencias y metodologías. Nos queremos suscribir por un año. Hasta pronto,

Marieke Kamerbeek
Utrecht, Holanda



Reciban un cordial saludo y mucho éxito en sus labores. Soy psicóloga y quiero recibir *La Boletina* para usarla en la sensibilización de la población de Nueva Segovia, pienso montar un consultorio psicológico popular y no cuento con documentación.

Lic. Aura Cecilia Torres Rueda
Ocotil, Nueva Segovia

Reciban un cordial saludo del equipo de Fundación Diálogo Mujer. Tengo 19 años, trabajo en el centro de documentación y soy miembro del Grupo de Mujeres Autoras y Actoras de Paz. *La Boletina* me parece una publicación bastante valiosa y con temas muy entendibles para cualquier joven.

María Alejandra Arroyo
Santafé de Bogotá, Colombia



Quemos distribuir *La Boletina* en 14 comunidades del Volcán Maderas que estamos atendiendo. Esperamos que puedan atender nuestra solicitud y aprovechamos la ocasión para felicitarlas por su trabajo y saludarlas con mucho cariño.

Silvia Serra
Fundación Entre Volcanes
Isla de Ometepe

Distribuimos *La Boletina* a grupos de mujeres organizadas en diferentes proyectos de desarrollo humano que atendemos en el sector rural, es nuestro material de apoyo para desarrollar el trabajo en las cooperativas. Las saludamos y les deseamos éxito en su labor educativa.

Mima Báez G.
Programa de Procesos Sociales
INIEP

La *Boletina* es para nosotras una fuente de intercambio de experiencias y conocimientos de la realidad de la mujer en Nicaragua. Queremos proponerles que escriban sobre el impacto de la actividad minera industrial en la mujer. Les agradecemos de antemano toda su atención y apoyo.

Lic. Magda Elia Lanuza
Centro Humboldt



Saludos fraternos a todas las *Boletinas*. Ustedes nos han dado inspiración para empezar una pequeña *Boletina* que tiene el nombre de "Mujeres unidas en su lucha", nos falta mucho para ser como la verdadera *Boletina*, pero al menos es un inicio. Esperamos que les vaya bien y las felicitamos por sus esfuerzos, cada número nos enseña cosas buenas, interesantes e importantes.

Jill Edbrooke
Sección de la Mujer
Unag-Esteli



Reciban un abrazo lleno de cariño y nuestros mejores deseos de éxito para todas ustedes y para que *La Boletina* siga llegando a todas las mujeres con sus mensajes de solidaridad,

de crecimiento,
optimismo, de avance, de
alegría. Les saludo.

Irma Ortega Sequeira
Programa Mujer Rural/ CIPRES
Managua



Reciban hermanos
saludos de parte de
la Liga del Defensa del
Consumidor de
Nicaragua (Lideconic).
Queremos agradecerle al
equipo de *La Boletina* por
haber dedicado un
espacio a los
consumidores
nicaragüenses.

Leonor Midence
Presidenta Lideconic

También recibimos saludos y solicitudes de Boletinas de:

Josefa Ruiz Lorente
Instituto de Formación Permanente
Estelí

Rosa Zamora
Ingenio Monterrosa
Chinandega

Mujeres de diferentes comunidades de
Camoapa, Chontales

Esperanza Núñez
Casa de la Mujer-Rivas

Dulcina Tereza Bonati Borges
Coordinadora de NEQUEM
Uberlandia, Brasil

María Marta Acevedo
PROFAMILIA, Managua

Yolidia Hernández
Asociación para el Desarrollo Integral
Comunitario
Matagalpa

Ma. Mercedes Placencia
Directora Ejecutiva CEPAM
Quito, Ecuador

José Armando González
Bo. Camilo Ortega
Managua

Ruddy Esther Almaguer
ICT Holguín
Cuba

Cartas llegadas por correo electrónico:



He quedado
sorprendido
gratamente al conocer la
gran labor que realizáis
en vuestro país y que la
coincidencia no sea sólo
en la denominación

común de nuestras
entidades, sino que
además trabajamos por
valores e ideales
comunes. Saludos y
ánimo en vuestra positiva
labor. Todos unidos por
una meta común: un
mundo mejor para todos
y todas.

Pedro Postigo Gimeno
Asociación Juvenil Punto de Encuentro
de Murcia, España
pgotcha@hotmail.com



Después de leer su
último número, no
me queda más que
felicitarles por el gran
trabajo que han hecho.
Me acuerdo, cuando
estaba en la UCA, de los
primeros números de *La
Boletina*, realmente han
avanzado muchísimo.

Virginia Murillo
smiller3@ashland.edu



Vivo en Estados
Unidos, navegando
por Internet descubrí *La
Boletina* y me interesó el
artículo "Cuando las
chavalas se lanzan". Creo
que el problema radica en

que a nosotros nos educan para ser machos, pienso que es más fácil educar a un hombre como amigo que como pareja o miembro de la familia. Saludos,

Eduardo Idiáquez
MARIAHSC1@aol.com



Hola Chicas de *La Boletina* aprovecho esta oportunidad para felicitarlas por la constancia y la variedad de sus temas y ahora con su Página Web todas y todos tendrán la oportunidad de conocer lo que sienten y piensan las mujeres nicaragüenses. Les deseo éxito y más triunfos.

Mariela Reynoza.
ireynoza@teran.com.ni



Me ha parecido muy interesante su reflexión acerca de Lo que los hombres no dicen, al parecer la experiencia es repetida en el Caribe también. Vamos a tratar de hacer llegar su página a otras personas.

Elga García
doncheco@caribe.net

La *Boletina* me parece Extraordinaria como espacio para conocer y reflexionar sobre los problemas de las mujeres.

Georgina
Geoaceit@entelchile.net



Desde Uruguay felicito a las redactoras de *La Boletina*. Es un material muy valioso de reflexión para todas las mujeres y para los hombres también. Me encanta el estilo que tienen y sobre todo que

promueven el cambio de mentalidad que se requiere para pasar a una sociedad más igualitaria desde todo punto de vista. Nuevamente muchas felicitaciones y adelante.

Stella
steffano@chasque.apc.org



Soy hijo de una mujer nicaragüense que sufrió mucho los abusos de mi padre, conozco el dolor de la mujer y su lucha por educar sus hijos, por eso creo que el trabajo que desempeñan ahora es un gran avance. Estoy muy impresionado con lo que he leído, siento en mi corazón lo que ustedes pasan. Gracias por la oportunidad de escribirles,

Richard Miranda Dona
dona@flash.net



He leído sus publicaciones y me parecen fantásticas. No pensé que en Nicaragua hubiera preocupación de las mujeres por sus derechos y por crear un lugar en la sociedad de la que forman parte. Les deseo muchos éxitos.

zsazsa008@aol.com



Queridas amigas de *La Boletina*, me agrada que haya personas que se preocupan por nuestros derechos. Tengo 20 años y me gusta apoyar a personas como ustedes porque creo en la igualdad de sexos y sigan adelante con *La Boletina* les deseo éxitos y que se cumplan todas sus metas y objetivos.

Vanessa Arellano
pl9424233@ipae.edu.pe



Aprovecho para enviarles este mensaje de felicitaciones, por toda vuestra tarea y la buena onda que ponen, y también por el sitio en internet porque es la forma que yo tengo, desde tan lejos, de poder leer vuestros materiales. Muchas gracias. Les mando un gran abrazo desde Uruguay.

Soledad
soledad@netgate.com.uy



Sólo les quería decir que estoy orgulloso de lo que están haciendo por darle el lugar y el valor a las mujeres nicaragüenses. Me gusta mucho el objetivo por el cual formaron esta organización. Soy gay y hace poco me di cuenta de que hay una ley

contra homosexuales, es una gran pena que no podamos ser sólo seres humano. Gracias,

mjmoreno@watarts.uwaterloo.ca



Felicidades por vuestra publicación, creo que es genial, interesante y un montón de adjetivos que se le podrían incluir.

Manuel
mrived@ctv.es

Las felicito puesto que veo que llevan un camino muy adelantado y organizado.

Gloria Inés Flores Villafañe
glorflor@mangle.univalle.edu.co



**Campaña de recolección
al proyecto albergue para mujeres
y sus hijas/os víctimas de violencia**

Algunas necesidades...

- ✓ Utensilios de cocina
- ✓ Cucharas, tenedores
- ✓ Cuchillos, vasos, platos
- ✓ Porras, baldes
- ✓ Ropa de cama
- ✓ Abanico
- ✓ Televisor
- ✓ VHS
- ✓ Refrigeradora
- ✓ Cocina
- ✓ Láminas de Zinc
- ✓ Plywood
- ✓ Granos básicos, etc.



**Si deseás colaborar,
nos encontramos
en las siguientes direcciones:**

Colectivo Itza:

Edificio Armando Guido,
3c abajo, ½ c al sur.
Telefax: 249-0062

Colectivo 8 de marzo:

Siemens,
2 c arriba, ½ c al sur.
Telefax: 240-1701



LOS LIBROS NO MUERDEN... EL FEMINISMO TAMPOCO!

Nota: Todos los libros, documentos, revistas y materiales mencionados aquí pueden ser consultados en el Centro de Documentación de Puntos de Encuentro: de la rotonda de Plaza España, 4c. abajo, 1c. al lago, Managua. Tels: 266-6233 • 268-1227 • 268-3093/94

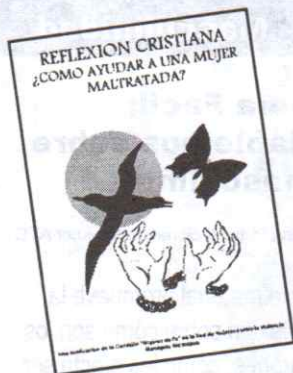
Si querés conseguir tu propio ejemplar de cualquiera de los materiales, contactá a la organización o grupo mencionado al final de cada reseña.

Género

Reflexión Cristiana ¿cómo ayudar a una mujer maltratada?

Comisión "Mujeres de fe" de la Red de Mujeres contra la Violencia

Esta guía es para la formación de agentes pastorales que deseen dar apoyo a mujeres maltratadas. Explica qué es la violencia intrafamiliar, cuál es



su ciclo y sus efectos. También aborda los mitos que legitiman la violencia hacia las mujeres. Puede ser utilizada en círculos de estudio, charlas, jornadas de reflexión, talleres, liturgias y ofrece una serie de metodologías para aplicarla. También presenta una celebración ecuménica de sanación.

De consulta en el Cedoc de Puntos de Encuentro. De la Rotonda de Plaza España, 4 c abajo, 1 c al lago, Managua

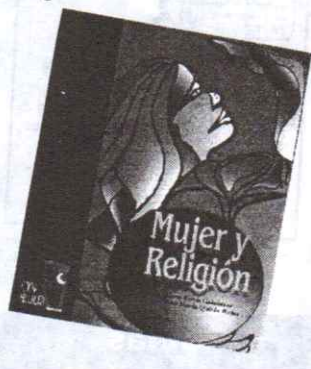
Mujer y religión

Cora Ferro Calabrese, Ana María Quiróz Rojas

Este folleto es para animar a las mujeres a estudiar la religión por sí mismas. Promueve la reflexión sobre una serie de estereotipos que pretenden justificar la subordinación de las mujeres como si fuera algo "natural", y propone a su vez

nuevas formas de leer la Biblia con ojos de mujer.

De consulta en el Cedoc de Puntos de Encuentro. De la Rotonda de Plaza España, 4 c abajo, 1 c al lago, Managua



Los derechos civiles y políticos de la mujer rural

Secretaría de la Mujer ATC

Contiene una serie de conceptos sobre lo qué son los derechos civiles y políticos y cómo surgen. De forma sencilla explica en qué artículos de la

Constitución de Nicaragua están contemplados estos derechos. Además orienta sobre los mecanismos legales con que contamos en caso de que alguna autoridad o funcionario del Estado cometa una ilegalidad contra una mujer. Para capacitadoras y defensoras populares.

De consulta en el Cedoc de Puntos de Encuentro. De la Rotonda de Plaza España, 4 c abajo, 1 c al lago, Managua.



Guías

Guía Fácil: hablemos sobre economía

Secretaría de la Mujer ATC

Este material tiene como objetivo promover el acercamiento de las mujeres del campo al tema de la economía. Contiene una guía



para reflexionar sobre conceptos básicos de economía y sobre nuestra posición como sujetas económicas. Está escrito en forma de guía para realizar talleres o promover reflexiones grupales.

De consulta en el Cedoc de Puntos de Encuentro. De la Rotonda de Plaza España, 4 c abajo, 1 c al lago, Managua

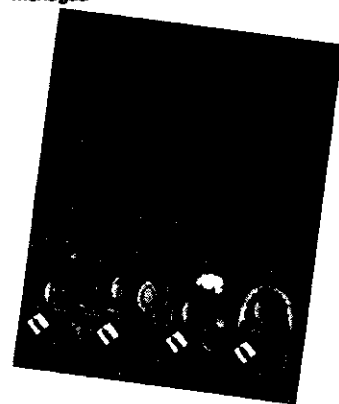
Guía de capacitación en análisis de género

Iniciativa caribeña de género- ICG.
Equipo de referencia nacional de la República Dominicana

Es una guía muy completa para la capacitación en análisis de género. Contiene una serie de conceptos sobre el tema, también explica de manera general cómo se prepara un taller y qué aspectos se deben tomar en cuenta a la hora de

realizarlo. Propone seis talleres con sus metodologías y dinámicas sobre: "relaciones de poder", "El género: sexo cultural", "división sexual del trabajo", "necesidades e intereses de género", "desarrollo con enfoque de género", y "autovaloración y relaciones de poder". Para capacitadoras.

De consulta en el Cedoc de Puntos de Encuentro. De la Rotonda de Plaza España, 4 c abajo, 1 c al lago, Managua



Masculinidad

Guía Fácil: Hablemos sobre masculinidad

Secretaría Nacional de la Mujer ATC

Este material promueve la reflexión sobre cómo son los varones, cómo les afecta ser

así y cómo quisieran ser, qué características de éstas son aprendidas y cuáles son de nacimiento. Además ayuda a evidenciar cómo se ejerce la opresión masculina. Propone una serie de pasos para reflexionar en colectivo. De utilidad para trabajo en ámbitos mixtos y para capacitadoras. De consulta en el Cedoc de Puntos de Encuentro. De la Rotonda de Plaza España, 4 c abajo, 1 c al lago, Managua



Masculinidad/es. Poder y crisis

Teresa Valdés y José Olavarria (eds)

Presenta estudios de autoras y autores que brindan aportes sobre la construcción social de las identidades masculinas. La lectura de este material ayuda a comprender los cambios de muchos hombres y las

resistencias que algunos tienen ante los cambios.

De consulta en el Cedoc de Puntos de Encuentro. De la Rotonda de Plaza España, 4 c abajo, 1 c al lago, Managua

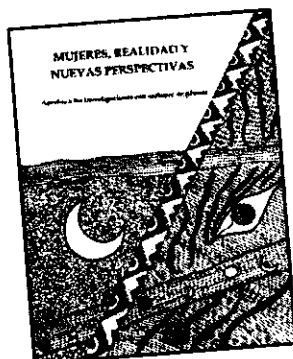


Investigaciones

Mujeres, realidad y nuevas perspectivas

Instituto de Investigaciones Mujer y Cambio

Es un estudio sobre la participación de las mujeres jóvenes en el movimiento de



mujeres, cuáles son sus intereses y cómo perciben al movimiento. También presenta las opiniones de éstas sobre diferentes temas como sexualidad, matrimonio, relaciones de pareja, lesbianismo, homosexualidad entre otros. El objetivo del estudio es aunar esfuerzos para consolidar el movimiento.

De consulta en el Cedoc de Puntos de Encuentro. De la Rotonda de Plaza España, 4 c abajo, 1 c al lago, Managua

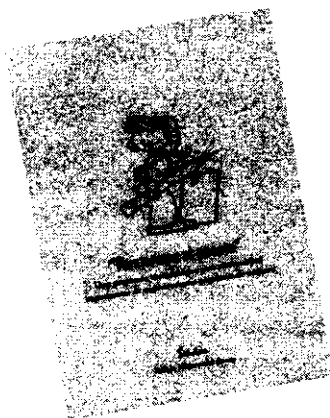
Para cruzar el puente. Una propuesta metodológica para sistematizar experiencias de organizaciones populares de mujeres

Sendas, Red de mujeres del Azuay

Cómo compartir las experiencias positivas, valorar los aciertos y errores dentro de una organización y de esta manera mejorar las prácticas organizativas. Este manual presenta una serie de propuestas sobre cómo hacer una sistematización, qué "requisitos" debe tener la

organización, así como las personas que vayan a realizarla. También explica la metodología a emplear.

De consulta en el Cedoc de Puntos de Encuentro. De la Rotonda de Plaza España, 4 c abajo, 1 c al lago, Managua



Poder y empoderamiento de las mujeres

Magdalena León (compiladora),
autoras varias

Como el tema del poder ocupa cada día un lugar más central en la transformación de la realidad social, este libro presenta una explicación sobre el porqué del uso del término empoderamiento por el movimiento de mujeres, además de análisis y enfoques sobre el empoderamiento desde el derecho, la educación,



el género y el desarrollo. Hace notable el uso de los términos empoderamiento y empoderar porque señalan acción y porque implican que la sujeta se convierte en agente activa.

De consulta en el Cedoc de Puntos de Encuentro. De la Rotonda de Plaza España, 4 c abajo, 1 c al lago, Managua

Voces, vidas y visiones: Jóvenes, cambio social y acción colectiva en la Nicaragua de los '90

Humberto Abaunza, Irela Solórzano,
Puntos de Encuentro

Este libro es el resultado de la profundización en las preguntas ¿en qué medida la generación joven cree en la posibilidad de transformar la sociedad y si confían en la acción colectiva

como impulsora de los cambios? Es la reflexión e interpretación de más de cien jóvenes sobre los cambios sociales y culturales, su visión particular del papel de la juventud y de las organizaciones juveniles en estos cambios, los atractivos que encuentran y las razones de su resistencia a involucrarse.

De consulta en el Cedoc de Puntos de Encuentro. De la Rotonda de Plaza España, 4 c abajo, 1 c al lago, Managua



La revolución simbólica pendiente. Mujeres, medios de comunicación y política

Sofía Montenegro

El rompimiento de las mujeres con los valores tradicionales



que nos han enseñado y el hecho de que como sujetas sociales hemos logrado mantener un ritmo de crecimiento y desarrollo en los últimos 15 años, en comparación con el retraso de los medios de comunicación, son las conclusiones más relevantes de esta investigación realizada para promover la participación de las mujeres y la inclusión de sus intereses en la agenda informativa de los medios de comunicación y la agenda política del gobierno.

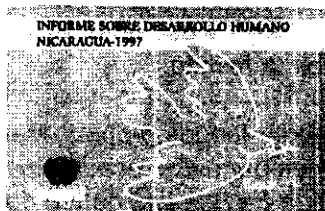
De consulta en el Cedoc de Puntos de Encuentro. De la Rotonda de Plaza España, 4 c abajo, 1 c al lago, Managua



Informe sobre desarrollo humano Nicaragua- 1997

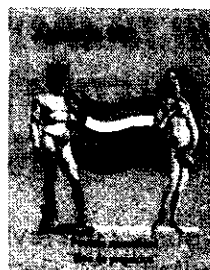
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

Este informe está dedicado al estudio no sólo de la pobreza de ingresos sino a la pobreza humana tomando en cuenta la falta de opciones y oportunidades para tener una vida tolerable. Señala seis prioridades esenciales para erradicar la pobreza: potenciar los activos económicos, sociales, políticos, ambientales y personales; la igualdad de



género; el crecimiento en beneficio de los pobres, gestionar con igualdad los beneficios de la globalización, el impulso político de los estados y el apoyo internacional para reducir la deuda de los países pobres.

De consulta en el Cedoc de Puntos de Encuentro. De la Rotonda de Plaza España, 4 c abajo, 1 c al lago, Managua



Agenda 98 Por una sexualidad libre de prejuicios

Grupo Arcoiris, Colección Bugambilia

Esta es una agenda más, pero sobre todo una agenda especial: es la primera agenda gay cuyo tema central es la libertad de preferencia sexual de las personas. Fue creada para contribuir en la transformación de la sociedad, para que prevalezca la igualdad de derechos de todos los seres humanos y para informar objetivamente sobre lo que es la comunidad gay en Nicaragua.



¡CON TU APOYO LA BOLETINA PUEDE LLEGAR A MÁS MUJERES NICARAGÜENSES !

Hoy son 22 mil revistas las que distribuimos gratuitamente. Pero no logramos cubrir la demanda de nuevos grupos de mujeres interesadas en recibirlas, ni aumentarle la cuota a los grupos que ya la reciben.

Aunque tenemos apoyo de varias agencias internacionales para el financiamiento, *La Boletina* tiene que cubrir una parte de los costos de producción con fondos propios, por eso necesitamos de tu colaboración solidaria.

Para recaudar fondos propios, no vamos a vender la revista a los grupos de mujeres. Sabemos que algunos grupos no podrán contribuir y eso no quiere decir que van a dejar de recibir la revista.

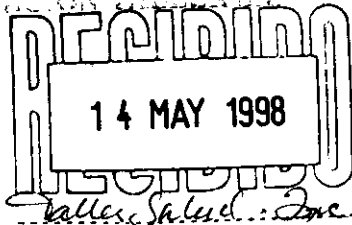
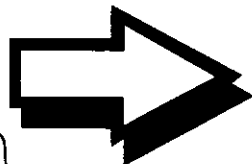


Pero como necesitamos recaudar fondos propios, mandáanos ideas creativas, posibles contactos, etc. que nos permitan recaudarlos. Si tu grupo recibe apoyo de alguna agencia podrías incluir a *La Boletina* dentro del presupuesto de capacitación. También puedes tomar una suscripción solidaria para ayudarnos.

¡MANOS A LA OBRA PUES, ESPERAMOS TUS PROPUESTAS!

taller salud

Para tu suscripción y/o aporte solidario, usa el formato...



La Boletina es una publicación de **Puntos de Encuentro**
De la Rotonda de Plaza España,
4c. abajo, 1c. al lago.
Apartado Postal RP-39
Managua, Nicaragua
Tel: (505) 266-6233, 268-1227,
268-3093 al 94, 268-4676
Fax: 266-6305
Nuevo Correo electrónico:
puntos@puntos.org.ni

Este número cubre noticias de enero a marzo del '98.

La Boletina sale 5 veces al año.
Te invitamos a enviar sugerencias, críticas, opiniones, noticias, cartas, fotos, dibujos, etc. para ser incluidos en las próximas ediciones.

Tiraje de este número:
22 mil ejemplares

Redacción y edición de este número:
Amy Bank, Julieta Bendaña, Ana Leonor Paiz, Lola Castillo. Agradecemos el apoyo de todo el personal de Puntos de Encuentro por hacer posible este ejemplar.

Gracias a todas las mujeres que nos enviaron cartas o que nos proporcionaron información y fotos para los artículos.

Diseño y diagramación:
Bernard Hoareau

Foto de la portada: Julieta Bendaña

Impreso por: Artes Gráficas Imprimatur, Managua, Nicaragua

Banco de datos: Junitzia Cruz

Distribución: Gracias a una red de amigas, *La Boletina* se distribuye gratis a grupos de mujeres en Nicaragua.

Si tu grupo quiere recibir *La Boletina*, escríbenos una carta explicando por qué la quieren recibir, cuántos ejemplares necesitan, y a quiénes se las distribuirán.

No podemos entregar un ejemplar por persona, porque la demanda actual supera nuestras posibilidades. Por eso les pedimos que compartan *La Boletina* entre las mujeres de tu grupo.

Si quieres recibir *La Boletina* a nivel individual, por favor tomá una suscripción.

La Boletina agradece a sus financiadores: AOS, Novib, Swissaid, Norte-Sur, Founding Exchange y a quienes nos han enviado fondos solidarios. Aún no alcanzamos la meta, ¡así que adelante, tomá tu suscripción solidaria!

ISSN 1024-2759

¡Ya estamos en el World Wide Web! **Buscáenos en:** <http://www.puntos.org.ni/boletina/>

Suscríbete a la Boletina

Nombre:

Organización:

Dirección Postal:

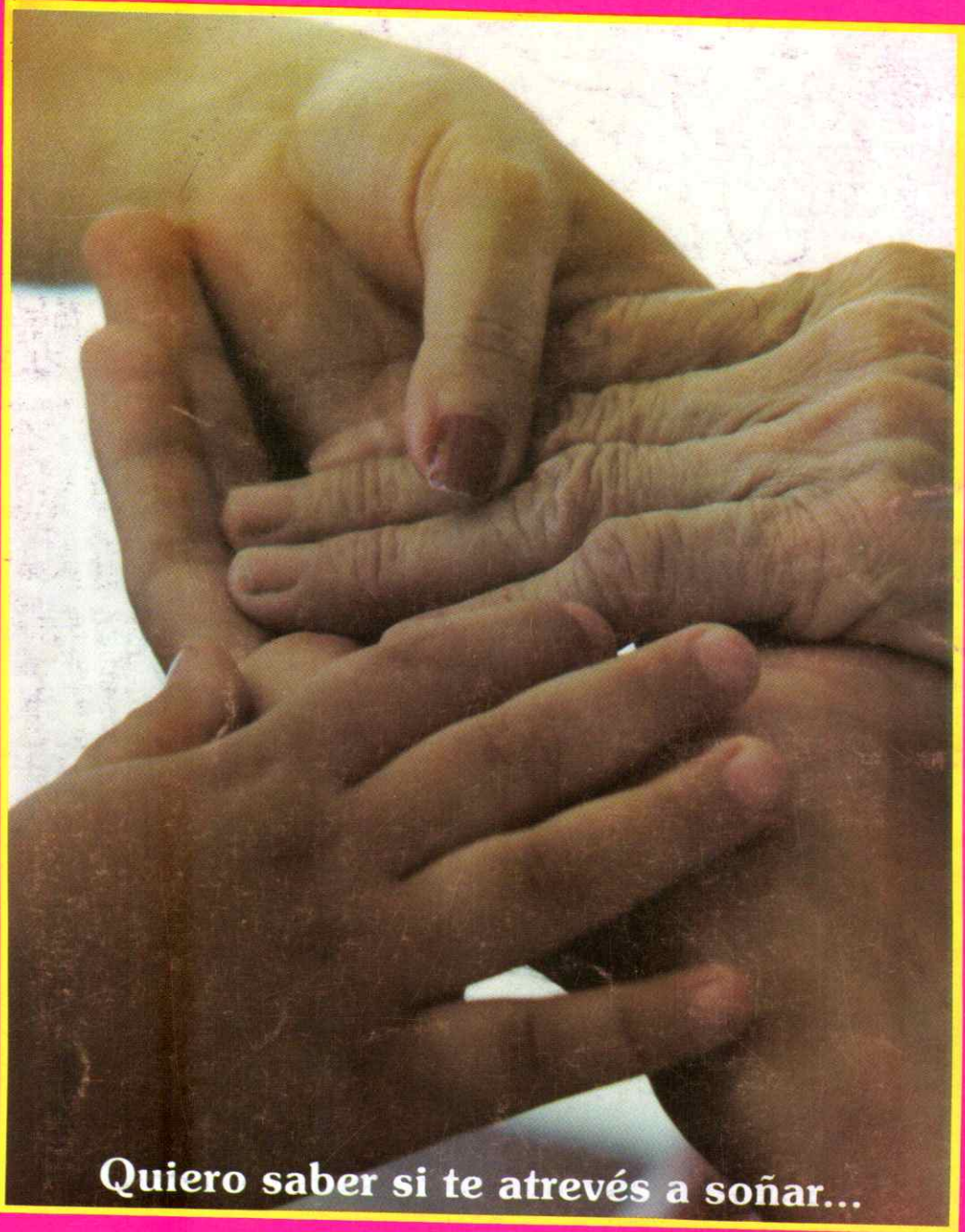
Ciudad /Código Postal /País:

¿Desde cuál número deseas empezar tu suscripción?

Tarifas de suscripción (un año):

Nacional: Individual	C\$ 100	☐
Institucional	C\$ 150	☐
Centroamérica:	US\$ 15	☐
Internacional:	US\$ 30	☐
Aporte solidario:	US\$...	☐
Total:		

Para suscripciones centroamericanas e internacionales, envía este formato con tu cheque a nombre de Puntos de Encuentro: Apartado Postal RP-39, Managua, Nicaragua



Quiero saber si te atrevés a soñar...